



แนวทางการปฏิบัติ ตามกฎระเบียบ เพื่อป้องกัน การทุจริต



สารบัญ

บทนำ	4
มาตรฐานทั่วไป	5
ส่วนประกอบของคู่มือนี้	6
นโยบายต่อต้านการทุจริตของเบคเทล	7
นโยบายต่อต้านการทุจริตของเราทำงานอย่างไร	
ของก้านัลและสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจ	10
“ของก้านัล” หมายความว่าอย่างไร	10
การวิเคราะห์ของก้านัล: คำถามหลักสี่ข้อ	10
คำถามหลักข้อ 1: จุดประสงค์ในการให้ของก้านัล	
เหมาะสมหรือไม่	11
คำถามหลักข้อ 2: จุดประสงค์ในการให้ของก้านัลอาจ	
ไม่เหมาะสมได้หรือไม่	13
คำถามหลักข้อ 3: ของก้านัลฝ่าฝืนนโยบายของผู้รับหรือ	
กฎหมายที่เกี่ยวข้องหรือไม่	15
คำถามหลักข้อ 4: ของก้านัลละเมิดนโยบายของเบคเทล	
ข้อใดหรือไม่	18
การรับของก้านัล	20
จะอย่างไรหากมีคนเสนอของก้านัลที่ไม่เหมาะสมให้	21
การใช้บุคคลภายนอกหรือคนกลาง	22
การจ่ายค่าอำนวยความสะดวก	24
เงินสนับสนุนเพื่อการกุศล	25
หากมีคนขอให้ท่านจ่ายเงินอย่างไม่เหมาะสม	28
ประเด็นการพิจารณาอื่นๆ	
แนวทางการตรวจสอบหุ้นส่วนและตัวแทนทางธุรกิจ	32
การทำบันทึก	33
ข้อยกเว้นด้านความปลอดภัยส่วนตัว	33
คำถามที่มีผู้ถามบ่อย	
กฎหมายต่อต้านการทุจริตและนโยบายของเบคเทล	34
การจ่ายค่าอำนวยความสะดวก	34
ข้อยกเว้นด้านความปลอดภัยส่วนตัว	35
พันธมิตรร่วมทุนและตัวแทน	35
การบริจาคเงินการกุศล	36
การทำบันทึก	36
จะรายงานการละเมิดเมื่อใดและอย่างไร	37
การละเมิดนโยบายต่อต้านการทุจริตของเรา	38
วิธีการรายงานการละเมิด	38



คำนำ

คู่มือฉบับนี้จัดทำขึ้นเพื่อช่วยท่านหลีกเลี่ยงปัญหาด้านการทุจริต จะอธิบายกฎเกณฑ์ทั่วไปในการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการทุจริต นอกจากนี้ยังมีตัวอย่างที่นำไปใช้งานได้จริงของสถานการณ์ที่อาจมีการทุจริตและตัดสินใจบนเกิดขึ้น รวมถึงเตือนให้ทราบว่ามีสถานการณ์ใดบ้างที่ควรระวังเป็นพิเศษ ประการสุดท้าย เนื่องจากคู่มือนี้ไม่ได้มีไว้สำหรับใช้แทนคำปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญ จึงรวมถึงแหล่งทรัพยากรและความเชี่ยวชาญเพิ่มเติมที่ท่านสามารถขอความช่วยเหลือได้ ท่านไม่จำเป็นต้องเดา

ถ้าไม่แน่ใจ หยุด อย่าทำ ให้ขอ ความช่วยเหลือ

กฎเกณฑ์ด้านการต่อต้านการทุจริตมีความสลับซับซ้อน และท่านอาจได้รับแรงกดดันอย่างมากจนต้องละเลยการปฏิบัติ แต่ค่านิยมของเบคเทลกำหนดว่าท่านต้องปฏิบัติตามกฎหมายเหล่านี้อย่างเคร่งครัด และเนื่องจากการละเมิดกฎหมายมีผลตามมาที่ร้ายแรงมาก เราจึงต้องบังคับใช้ระเบียบเหล่านี้อย่างเข้มงวด

เบคเทลต้องพึ่งพาพวกเราทุกคนในการทำธุรกิจอย่างถูกต้อง เพื่อให้แน่ใจว่าความสำเร็จของเราจะดำเนินไปได้อย่างต่อเนื่อง

มาตรฐานทั่วไป

ที่เบคเทล ความซื่อสัตย์สุจริตอย่างแน่วแน ความจริงใจ และความยุติธรรมเป็นหัวใจสำคัญของบริษัทของเรา เราบรรลุผลสำเร็จได้ด้วยความเป็นเลิศของคนของเราตลอดจนคุณภาพและมูลค่าของผลิตภัณฑ์และบริการของเรา การทุจริตขัดแย้งกับค่านิยมเหล่านี้โดยตรง ไม่มีที่สำหรับการทุจริตในธุรกิจของเรา และเราไม่ยอมให้มีสิ่งนี้เกิดขึ้น

การทุจริต ไม่ว่าจะเป็นในบริบทแวดล้อมเชิงพาณิชย์ส่วนตัว หรือการค้ากับรัฐบาล เกิดขึ้นเมื่อบางคนใช้ ตำแหน่งที่ได้รับความไว้วางใจหรือใช้อำนาจในทางที่ไม่ถูกต้องเพื่อแลกกับผลตอบแทนส่วนตัว โดยปกติแล้วจะอยู่ในรูปแบบของสินบนหรือการอุปถัมภ์

เราทุกคนเข้าใจได้ว่าเหตุการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้นได้อย่างไร ธุรกิจดำเนินไปอย่างรวดเร็วและต้องแข่งขันกัน ในบางประเทศผู้ทำงานของรัฐได้รับค่าตอบแทนต่ำและอาจตัดสินใจเพื่อให้ได้งานตั้งแต่เริ่มแรกก็ได้ ความสามารถในการเรียกเก็บ “ค่าน้ำร้อนน้ำชา” อาจมองดูว่าเป็นผลประโยชน์ทางอาชีพที่เป็นธรรมเนียมปฏิบัติกันมา แต่อย่างไรก็ดี การจ่ายเงินดังกล่าวนี้เป็นการทุจริต ซึ่งในเกือบทุกกรณีเป็นสิ่งที่มิชอบภายใต้กฎหมายของท้องถิ่นและเป็นการฝ่าฝืนนโยบายของเบคเทลด้วย

บางครั้ง พนักงานแต่ละรายอาจถูกชักชวนให้เห็นชอบกับการร้องขอให้จ่ายเงินที่ไม่เหมาะสมเพื่อที่จะบรรลุวัตถุประสงค์ทางธุรกิจ โดยเฉพาะเมื่อเรียกร่องเงินเพียงเล็กน้อย และผู้ที่ร้องขอนั้นอยู่ตรงจุดที่บริษัทมีสิทธิ์ที่จะได้รับอยู่แล้ว เช่น บริการไฟฟ้า หรือพิธีการศุลกากร แต่การจ่ายเงินดังกล่าวมักเปิดทางให้กับการร้องขอเพิ่มเติมซึ่งอาจหนักหนาขึ้นไปอีกก็ได้ เมื่อมีการจ่ายเงินเกิดขึ้นครั้งหนึ่งแล้วก็แทบจะเป็นไปไม่ได้ที่จะหลีกเลี่ยงการจ่ายเงินในครั้งต่อไปสำหรับ

บริการเดิมหรือบริการทำนองเดียวกัน ผลที่ได้คือวัฒนธรรมของการทุจริตและตลาดผลิตภัณฑ์และบริการที่ไม่ได้อยู่บนฐานของการมอบสิ่งที่ดีที่สุดให้กับผู้ใช้ปลายทาง แต่คำนึงถึงผลประโยชน์ของตนเองเป็นการส่วนตัว ในท้ายที่สุด เราก็ตกอยู่ในภาวะการแข่งขันที่ไม่ยุติธรรม ผลิตภัณฑ์และบริการที่ต่ำกว่ามาตรฐาน และปัญหาที่หนักหนาสาหัสอื่นๆ

เนื่องจากการทุจริตได้แพร่ขยายออกไปในวงกว้างและสร้างผลกระทบที่บ่อนทำลายเป็นอย่างมากด้วย ประเทศเกือบทุกประเทศจึงได้ออกกฎหมายหรือกำลังอยู่ในกระบวนการของการออกกฎหมายเพื่อต่อต้านการทุจริต กฎหมายต่อต้านการทุจริตบางข้อมุ่งเน้นในเรื่องการตัดสินบนเจ้าหน้าที่พนักงานของรัฐ แต่ข้อห้ามซึ่งอธิบายในคู่มือนี้และในหลักจรรยาบรรณของเรา ยังมีผลใช้กับการจ่ายเงินที่ไม่เหมาะสมแก่บุคคลที่เป็นเอกชนในการตัดสินบนเพื่อการค้าด้วย ดังที่คาดการณ์ไว้ การปรับและการลงโทษสำหรับการทุจริตมีความรุนแรงในลักษณะเดียวกัน ทั้งสำหรับบริษัทและบุคคลกระทำความผิดเป็นรายบุคคล

ขณะที่การทุจริตเป็นเรื่องง่ายที่จะให้คำจำกัดความ แต่การบ่งชี้ถึงการทุจริตที่เกิดขึ้นจริง หรือสิ่งใดเป็นเงินสินบนหรือไม่ อาจเป็นเรื่องที่ยาก แต่ละวัฒนธรรมมีถ้อยคำที่สละสลวยนุ่มนวลซึ่งออกแบบเพื่อทำให้การทุจริตเล็กๆ น้อยๆ ฟังดูเหมือนไม่มีพิษภัยหรือน่ารังเกียจน้อยลง มีหนทางที่แยบยลนับไม่ถ้วนในการซ่อนหรืออำพรางการให้สินบนซึ่งยากต่อการตรวจจับ ด้วยเหตุนี้จึงเป็นความรับผิดชอบของเราทุกคนที่จะต้องหาความรู้ใส่ตัวเพื่อจะได้รู้จักและป้องกันการทุจริตในการดำเนินธุรกิจ

ส่วนประกอบของคู่มือนี้

หัวข้อต่อไปนี้จะเป็นการสรุปนโยบายต่อต้าน

การทุจริตของเบคเทล การใช้นโยบายในสถานการณ์ต่าง ๆ แนวทางที่ใช้งานได้จริงในการตัดสินใจว่าการกระทำอย่างหนึ่งมีความถูกต้องหรือไม่ เมื่อใดต้องขอคำปรึกษาเพิ่มเติม และบทลงโทษของการฝ่าฝืนระเบียบ นอกจากนี้ หัวข้อสุดท้ายของคู่มือนี้ก็คือ คำถามที่มีผู้ถามบ่อย ส่วนคำถามและคำตอบเหล่านี้จะมีจำนวนข้อเพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ เมื่อมีปัญหาใหม่เกิดขึ้น ดังนั้น หากท่านกำลังอ่านเวอร์ชันของคู่มือนี้ที่เป็นสิ่งพิมพ์ ท่านก็ควรตรวจสอบเวอร์ชันอิเล็กทรอนิกส์บน BecWeb ด้วยเพื่อดูตัวอย่างและแนวทางเพิ่มเติม

คู่มือนี้ไม่ได้กล่าวถึงสถานการณ์ทุกอย่างที่เป็นไปได้ที่อาจเกี่ยวข้องกับการต่อต้านการทุจริต และไม่ได้มีไว้เพื่อใช้แทนคำปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญ เมื่อท่านประสบปัญหาที่ซับซ้อนยิ่งขึ้น เราได้เตรียมแหล่งความช่วยเหลือที่ใช้งานได้จริงไว้สำหรับท่าน

แม้ว่าเราจะไม่อาจกล่าวถึงสถานการณ์ทั้งหมดที่อาจเกิดขึ้นได้ในคู่มือเล่มนี้ แต่เราสามารถให้คำแนะนำในการปฏิบัติหากท่านไม่แน่ใจว่ามีข้อห้ามในเรื่องใดหรือไม่

ถ้ามีข้อสงสัย อย่าทำให้ท่านขอความช่วยเหลือ...

- จาก หัวหน้างาน หรือ ผู้จัดการของท่าน
- จาก ฝ่ายกฎหมาย
- จาก เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและ การปฏิบัติตามกฎระเบียบในองค์กรของท่าน
- ผู้เชี่ยวชาญ ด้านการต่อต้านการทุจริตที่ระบุไว้ในส่วนข้อมูลติดต่อที่สำคัญในเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ BecWeb
- หรือติดต่อ สายด่วนจริยธรรมของเบคเทลที่ ethics@bechtel.com หรือที่หมายเลขโทรศัพท์ระหว่างประเทศในเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ BecWeb

“มีเพียงวิธีเดียวที่เบคเทลจะสามารถยืนหยัดเป็นบริษัทที่มีจริยธรรมได้ -- นั่นคือ พวกเราทุกคนต้องยืนหยัดเป็นผู้ที่มีจริยธรรมด้วย ซึ่งก็หมายความว่า เราต้องประพฤติตนอย่างมีจริยธรรมและมีความซื่อสัตย์สุจริตสูงสุดในการทำงานทุกด้าน ไม่ใช่เฉพาะแต่เมื่อมีความสะดวกหรือง่ายดายเท่านั้น แต่เราต้องทำทุกวัน โดยเฉพาะเมื่อไม่ใช่เรื่องง่ายที่จะทำ”

—บิล ดัดลีย์
ประธานและหัวหน้าฝ่ายปฏิบัติงาน

นโยบายต่อต้านการทุจริตของเบคเทล

เบคเทลมุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามกฎหมายระเบียบ และอนุสัญญาต่อต้านการทุจริตทั้งในประเทศและระหว่างประเทศที่ห้ามการกระทำการทุจริตเพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจ หรือทำให้เกิดความได้เปรียบที่ไม่เหมาะสมอื่นๆ

นโยบายของเบคเทลห้ามมิให้จ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก ซึ่งหมายถึง การจ่ายเงินเพื่อให้เจ้าหน้าที่ของรัฐทำงานที่ควรทำอยู่แล้วตามปกติ

เบคเทลจะไม่ให้อภัยหรือเพิกเฉยต่อการเกี่ยวข้องกับการทุจริตหรือการไม่รายงานพฤติกรรมที่เป็นการฝ่าฝืนหรือมีโอกาสจะฝ่าฝืนมาตรฐานที่บัญญัติไว้ในกฎหมายต่อต้านการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐ (FCPA) หรือกฎหมาย และระเบียบต่อต้านการทุจริตอื่นๆ

การปฏิบัติตามกฎหมายเป็นรากฐานสำคัญเพื่อรักษาความเชื่อมั่นในบริษัทและชื่อเสียงของเราในฐานะบริษัทด้านวิศวกรรม การจัดซื้อจัดจ้าง และรับเหมาก่อสร้างชั้นนำของโลก การกระทำทุจริตนั้นไม่ก่อให้เกิดประโยชน์ใดๆ แก่เบคเทล ลูกค้าของเรา หรือผู้รับประโยชน์จากงานของเรา

หรือจะพูดง่ายๆ ก็คือ เบคเทลจะไม่จ่ายสินบนให้แก่ใคร ไม่ว่าจะเป็นจำนวนเท่าไรก็ตาม

มีกฎหมาย ระเบียบ และอนุสัญญาต่อต้านการติดสินบนหลายฉบับที่เบคเทลต้องปฏิบัติตาม รวมถึงกรรมการ พนักงาน และพันธมิตรตัวแทน ผู้รับเหมาช่วง และซัพพลายเออร์ของเราด้วย เช่น:

- อนุสัญญาสหประชาชาติเพื่อต่อต้านการทุจริต
- อนุสัญญาขององค์กร เพื่อความร่วมมือและการพัฒนาเศรษฐกิจ (OECD) ว่าด้วย การต่อต้านสินบนของเจ้าหน้าที่ในต่างประเทศสำหรับการทำธุรกิจระหว่างประเทศ
- กฎหมายต่อต้านการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐ (FCPA)
- กฎหมายอาญาปี 1995 (ออสเตรเลีย)
- กฎหมายต่อต้านการก่อการร้ายอาชญากรรม และความมั่นคงปี 2001 (สหราชอาณาจักร)
- กฎหมายต่อต้านการทุจริตของข้าราชการ ปี 1999 (แคนาดา)
- กฎหมายสินบนของสหราชอาณาจักรปี 2010

“เบคเทลดำเนินการต่าง ๆ ได้ดีที่สุดในสภาพแวดล้อมที่มีการแข่งขัน เราสามารถเอาชนะบริษัทอื่นๆ ในโลกจนได้งานดี ๆ มาทำในทุกเมื่อที่ต้องการและในทุกเมื่อที่การแข่งขันเป็นไปอย่างยุติธรรม ใครก็ตามที่ต้องการให้การแข่งขันเป็นไปอย่างไม่บริสุทธิ์ยุติธรรม เราถือว่าผู้นั้นกระทำการที่ขัดต่อผลประโยชน์ของบริษัท เราชนะเมื่อเราทำการแข่งขัน”

—ริเลย์ เบคเทล
ประธานและหัวหน้าคณะผู้บริหาร

วิธีการประยุกต์ใช้ นโยบายต่อต้านการทุจริต

ของกำนันและสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจ	10
ความหมายของ "ของกำนัน"	10
การวิเคราะห์เกี่ยวกับการให้ของกำนัน: คำถามหลักสี่ข้อ.....	10
คำถามหลักข้อ 1: จุดประสงค์ในการให้ของกำนัน เหมาะสมหรือไม่	11
คำถามหลักข้อ 2: จุดประสงค์ในการให้ของกำนัน อาจดูไม่เหมาะสมได้หรือไม่	13
คำถามหลักข้อ 3: ของกำนันฝ่าฝืนนโยบายของผู้รับ หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้องหรือไม่	15
คำถามหลักข้อ 4: ของกำนันละเมิดนโยบายของ เบคเทลข้อใดหรือไม่	18
การรับของกำนัน	20
การใช้บุคคลภายนอกหรือคนกลาง	22
การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก	24
เงินสนับสนุนเพื่อการกุศล	25



ของกำนัลและมารยาททางธุรกิจ

“ของกำนัล” หมายถึงอะไร

ในคู่มือเล่มนี้ ท่านจะพบกับคำว่า “ของกำนัล” คำนี้หมายถึงสิ่งของใดก็ตามที่มีค่าและครอบคลุมถึงสิ่งต่อไปนี้:

- เงินสดหรือของเทียบเท่าเงินสด อาทิเช่น บัตรของขวัญหรือหุ้น
- เงินกู้
- ของที่จับต้องได้
- การยกเลิกหรือรับประกันเงินกู้หรือหนี้แบบอื่น
- มื้ออาหาร ความบันเทิง หรือมารยาททางธุรกิจอื่น
- บัตรเข้าชมงาน
- ที่พัก
- การใช้สถานที่ ทรัพย์สิน หรือบริการใด ๆ ของเบคเทล
- การขนส่ง

เมื่อเราใช้คำว่า “ของกำนัล” เราไม่ได้หมายถึงแค่การให้สิ่งมีค่าแก่บุคคลอื่นเท่านั้น แต่ยังหมายรวมถึงข้อเสนอว่าจะให้ของกำนัล หรือสัญญาว่าจะให้ของกำนัลในอนาคตอีกด้วย ถ้าไม่แน่ใจ ให้ตีความหมายให้กว้างที่สุดไว้ก่อน

การวิเคราะห์ของกำนัล: คำถามสำคัญสี่ข้อ

ในกฎระเบียบและนโยบายต่อต้านการทุจริตของเบคเทลนั้น เราไม่ได้ห้ามการให้ของกำนัลหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจไปเสียทุกอย่าง โดยทั่วไปแล้ว การเสนอของกำนัล ความบันเทิง และมารยาททางธุรกิจนั้นทำไปเพื่อสร้างมิตรจิตและกระชับความสัมพันธ์ในการทำงาน ในหลายวัฒนธรรม การเสนอหรือให้ของกำนัลหรือสิ่งที่เป็นมารยาทอื่น ๆ ถือเป็นเรื่องธรรมดา เป็นที่คาดหวัง และเป็นปกติวิสัยของการทำธุรกิจ อย่างไรก็ตาม เราต้องระมัดระวังให้แน่ใจว่าการกระทำเหล่านี้ไม่ได้ทำให้เกิดภาพลักษณ์ที่ดูเหมือนว่าการเสนอสิ่งของเพื่อเจตนาให้ได้มาซึ่งความได้เปรียบทางธุรกิจอย่างไม่เป็นธรรม

เราจะตัดสินว่าของกำนัลอย่างใดอย่างหนึ่งมีความถูกต้องตามนโยบายต่อต้านการทุจริตของเบคเทลได้ด้วยการตั้งคำถามสำคัญสี่ข้อ:

1. จุดประสงค์ในการให้ของกำนัลมีความเหมาะสมหรือไม่
2. จุดประสงค์ในการให้ของกำนัลอาจดูไม่เหมาะสมได้หรือไม่
3. การให้ของกำนัลฝ่าฝืนนโยบายของฝ่ายผู้รับหรือกฎหมายใด ๆ หรือไม่
4. ของกำนัลละเมิดนโยบายของเบคเทลหรือไม่

เราจะมาพูดถึงคำถามเหล่านี้ทีละหัวข้อดูเผินๆ ตอนแรก คำถามเหล่านี้อาจดูง่าย แต่จะตอบคำถามอย่างถูกต้องได้นั้นต้องมีการวิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นทั้งหมดอย่างรอบคอบ เพื่อให้สามารถตัดสินได้ว่าการกระทำนั้นถูกต้องตามกฎหมายหรือไม่

การวิเคราะห์เกี่ยวกับการให้ของกำนัล: คำถามหลักสี่ข้อ

คำถามหลักที่ 1 จุดประสงค์ในการให้ของกำนัลมีความเหมาะสมหรือไม่

หากไม่:



หากใช่:
ดำเนินการต่อไปสู่คำถามหลักข้อ 2
หน้า 13

เบคเทลต้องการให้ลูกค้าทุกคนของเราไม่ว่าจะเป็นองค์กรธุรกิจการค้า รัฐวิสาหกิจ รัฐบาลของประเทศอื่นที่ไม่ใช่สหรัฐฯ หรือรัฐบาลสหรัฐฯ ตัดสินเราและตกลงทำธุรกิจกับเราโดยดูจากคุณสมบัติที่ถูกต้องเท่านั้น: กล่าวคือ คุณภาพทางวิศวกรรม การก่อสร้าง และบริการการจัดการโครงการที่เรามอบให้

ความสัมพันธ์ทางธุรกิจของเราสร้างขึ้นบนพื้นฐานของความเชื่อถือนระหว่างลูกค้ากับเรา ดังนั้น ลูกค้าของเราจึงเชื่อใจเบคเทลว่าจะส่งมอบความเป็นเลิศได้ทั้งในด้านความรู้ ทักษะ ประสิทธิภาพ และความทุ่มเทต่อลูกค้าในทุกงาน และเราก็เชื่อใจลูกค้าของเราว่าจะตัดสินใจจะจ้างเบคเทลในงานธุรกิจโดยพิจารณาจากความเป็นเลิศด้านคุณภาพและผลงานที่วางใจได้ และประสบความสำเร็จของเราแต่เพียงอย่างเดียว

ถ้าเราเสนอหรือให้ของกำนัลหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจที่ไม่เหมาะสมแก่พนักงานหรือตัวแทนของลูกค้าที่เกี่ยวข้องกับการเจรจาต่อรองทางธุรกิจ ย่อมบังเกิดความเสี่ยงที่จะทำให้ความสัมพันธ์ที่เชื่อใจกันนี้ต้องเปลี่ยนแปลงไป ปัญหานี้อาจเกิดขึ้นหากผู้รับของกำนัลถูกชักจูงให้ตัดสินใจทางธุรกิจโดยยึดความปรารถนาส่วนตัวที่ต้องการรับของที่ถูกเสนอหรือที่มอบให้แทนที่จะตัดสินใจโดยยึดเอาผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นที่ตั้ง ในกรณีเช่นนี้ ความไม่ถูกต้องย่อมทำลายความเชื่อใจและทำให้ความสัมพันธ์ต้องต่างพร้อย มีหลายสถานการณ์ที่กฎหมายต่อต้านการทุจริตและนโยบายของบริษัทต้องการป้องกันไม่ให้เกิดขึ้น กฎเกณฑ์และนโยบายต่อต้านการทุจริตไม่ได้ห้ามการให้ของกำนัลหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจทุกประเภท การใช้จ่ายตามสมควรและมีขอบเขตเพื่อ

จุดประสงค์ในการให้ของกำนันเหมาะสมหรือไม่

เป็นของกำนันหรือมรยาททางธุรกิจอย่างเหมาะสม อย่างเช่นการเลี้ยงรับรองขณะทำงานนั้นจัดว่ามีประโยชน์ต่อความสัมพันธ์ทางธุรกิจและไม่ก่อให้เกิดความไม่เหมาะสม ในหลายวัฒนธรรม การเสนอหรือให้ของกำนันหรือสิ่งที่เป็นมรยาทอื่น ๆ ถือเป็นเรื่องธรรมดา เป็นที่คาดหวัง และเป็นปกติวิสัยของการทำธุรกิจ

คำตอบสุดท้ายของคำถามหลักข้อที่ 1 นั้นขึ้นอยู่กับว่าเรามีเจตนาที่จะบรรลุผลในเรื่องใดจากการให้ของกำนันนั้น หากเป็นการให้ของกำนันตามมรยาทธุรกิจโดยปกติ ไม่มีเจตนาที่จะส่งผลต่อการตัดสินใจของผู้รับหรือสร้างความได้เปรียบที่ไม่เป็นธรรมให้กับเบคเทล ก็อาจจะอนุญาตให้มอบของกำนันดังกล่าวได้ แต่ต้องมีความถูกต้องตามมาตรฐานโดยพิจารณาจากคำถามหลักข้อ 2, 3 และ 4

อย่างไรก็ตาม หากเป็นการให้ของกำนันเพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจหรือความได้เปรียบในการทำธุรกิจ เพื่อโน้มน้าวการตัดสินใจของผู้รับ หรือเพื่อให้ได้ผลประโยชน์ทางธุรกิจอย่างไม่เป็นธรรมแก่เบคเทล ก็ถือว่าเจตนาของการให้ของกำนันนั้นไม่เหมาะสม และห้ามให้ของกำนันดังกล่าว

การแสดงความเหมาะสมด้วยความโปร่งใส:

การดำเนินธุรกรรมทุกครั้งต้องลงบันทึกอย่างถูกต้องครบถ้วนในสมุดบัญชีและบันทึกของเรา นี่เป็นหนึ่งในวิธีป้องกันการทุจริตที่สำคัญที่สุดประการหนึ่ง กฎหมายต่อต้านการทุจริตเกือบทุกมาตรากำหนดว่าการเก็บรักษาทันทีทางธุรกิจอย่างแม่นยำนั้นเป็นสิ่งที่จำเป็นต้องทำ

อ้างอิง:

นโยบายของเบคเทล 116, การจัดการบันทึกและข้อมูล <http://corporatemanual.becweb.ibectel.com/Documents/116.doc>

ต่อไปนี้เป็นตัวอย่างของกำนันที่ไม่อนุญาตในทุกกรณี และมีประกาศห้ามไว้อย่างชัดเจนในนโยบายของเบคเทล

- ของกำนันที่เป็นเงินสดหรือมีมูลค่าเทียบเท่าเงินสด (เช่น บัตรของขวัญ ส่วนลด เงินกู้ หุ่น สิทธิในการซื้อหุ้น)
- ของกำนันหรือการรับรองที่มีนัยว่าจะสร้างข้อผูกมัดกับผู้ให้ หรือเป็นการให้ที่มากเกินไป
- ของกำนันหรือการรับรองที่เป็นการให้โดยหวังผลตอบแทน (ต้องการสิ่งใดสิ่งหนึ่งเป็นการแลกเปลี่ยน)
- ของกำนันที่เป็น "ความลับ" หรือ "ปิดบัง"

การวิเคราะห์เกี่ยวกับการให้ของกำนัน: คำถามหลักสี่ข้อ

คำถามหลักที่ 2
จุดประสงค์ในการให้ของกำนันอาจดูไม่เหมาะสมได้หรือไม่

หากใช่:



หากไม่:

ดำเนินการต่อไปสู่
คำถามหลักข้อ 3
หน้า 15

แม้เราไม่มีเจตนาที่จะเสนอหรือให้ของกำนัน หรือสิ่งที่เป็นมรยาททางธุรกิจเพื่อจุดประสงค์ที่ไม่เหมาะสม แต่ประเภทของกำนัน วิธีการให้ จังหวะเวลา หรือปัจจัยอื่นๆ ก็สามารถทำให้ดูเหมือนว่าของกำนันหรือสิ่งที่เป็นมรยาททางธุรกิจดังกล่าวมีความไม่ถูกต้อง เราต้องไตร่ตรองอยู่เสมอและทราบบว่าข้อเสนอหรือของกำนันจะมีภาพลักษณ์เป็นอย่างไรในสายตาของผู้สังเกตการณ์ที่เป็นกลางและไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการทำธุรกรรมที่เกี่ยวข้อง

หากมีเหตุอันสมควรที่ทำให้ผู้สังเกตการณ์ที่เป็นกลางเชื่อว่าการเสนอหรือให้ของกำนันนั้นกระทำไปเพื่อโน้มน้าวการตัดสินใจของผู้รับ หรือเพื่อให้เบคเทลได้รับประโยชน์อย่างไม่เป็นธรรม ความไม่ถูกต้องย่อมปรากฏให้เห็น ดังนั้น เราจึงห้ามมิให้เสนอหรือให้ของกำนัน หรือสิ่งที่เป็นมรยาททางธุรกิจ

ลักษณะของของกำนันหรือสถานการณ์แวดล้อมมักอาจทำให้เจตนาถูกมองว่าเป็นสิ่งที่ไม่เหมาะสมก็ได้ ให้พิจารณาเรื่องต่อไปนี้อย่างถี่ถ้วนว่าของกำนันอาจมีภาพลักษณ์ที่ไม่เหมาะสม

มูลค่า: ของกำนันที่มีมูลค่าไม่ได้สัดส่วนกับผู้รับหรือสถานการณ์แวดล้อมของการให้อาจสร้างภาพลักษณ์ที่ไม่เหมาะสมได้เนื่องจากไม่มีสูตรตายตัวในการตัดสินใจว่ามูลค่าใดมีความเหมาะสมหรือไม่ สิ่งนี้จึงเป็นเรื่องที่ท่านต้องระมัดระวังเป็นพิเศษ

คำถามหลักข้อ 2

จุดประสงค์ในการให้ของกำนันอาจดูไม่เหมาะสมได้หรือไม่

ของกำนันที่มีมูลค่าเล็กน้อย: ในเกือบทุกกรณี ของกำนันมูลค่าเล็กน้อยจะไม่ใช่สร้างภาพลักษณ์ที่ดูไม่เหมาะสม แม้ว่าจะไม่มีตัวเลขตายตัวที่กำหนดความหมายของคำว่า “เล็กน้อย” แต่ถ้าของกำนันมีมูลค่าน้อยจนไม่น่าจะโน้มน้าวผู้รับก็น่าจะอนุญาตได้ ตัวอย่างของกำนันมูลค่าเล็กน้อยได้แก่ ดอกไม้ ตะกร้าผลไม้ ของแจกหรือของที่ระลึกเล็กน้อย

จังหวะเวลา: การเสนอหรือการให้ของกำนันในเวลาหรือใกล้กับช่วงเวลาที่ได้รับกำลังทำการตัดสินใจที่เกี่ยวข้องกับผลประโยชน์ทางธุรกิจของเบคเทลนั้นมักสร้างภาพลักษณ์ที่ดูไม่เหมาะสมขึ้นได้ ให้ระมัดระวังเป็นพิเศษ และขอคำปรึกษาจากหัวหน้างาน เจ้าหน้าที่จริยธรรม และการปฏิบัติตามกฎระเบียบในองค์กรของท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบ BecWeb หรือสายด่วนจริยธรรม

ความถี่: การให้ของกำนันแก่ผู้รับรายเดิมซ้ำ ๆ อาจทำให้ผู้เห็นเหตุการณ์ที่เป็นกลางมองได้ว่าเจตนาของการให้ซ้ำซ้อนนั้นมีความไม่ถูกต้อง การมอบของกำนันและการรับรองบ่อยครั้งจะสร้างภาพลักษณ์ที่ดูไม่เหมาะสมได้ แม้ว่า ของแต่ละอย่างจะไม่ทำให้เกิดข้อสงสัยขึ้นก็ตาม นอกจากของกำนันเล็กน้อยที่มีโลโก้ของบริษัท เราควรหลีกเลี่ยงที่จะให้ของกำนันใด ๆ ก็ตามแก่ผู้รับคนเดิมซ้ำแล้วซ้ำอีก

วิธีการ: ของกำนันที่ให้อย่างเปิดเผยและโปร่งใส (ตามที่อธิบายไว้ข้างต้น) ไม่น่าจะสร้างภาพลักษณ์ที่ดูไม่เหมาะสม ตรงกันข้าม ของกำนันที่เป็นความลับ ปิดบังหรือไม่ลงบันทึกนั้นเกือบทุกครั้งจะสร้างภาพลักษณ์ที่ดูไม่เหมาะสมได้

ของกำนันแก่ลูกจ้างรัฐบาล: ในหลายประเทศ ซึ่งรวมถึงสหรัฐอเมริกา ด้วย การรับของกำนันหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจนั้นถูกควบคุมอย่างเข้มงวดเนื่องจากมองได้ว่าสิ่งเหล่านี้เป็นรูปหนึ่งของสินบนที่เห็นได้ชัดเจนที่สุด โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อมีความเกี่ยวข้องกับธุรกรรมทางธุรกิจหรือเรื่องทางกฎระเบียบที่กำลังดำเนินการอยู่หรือที่อาจเกิดขึ้น ด้วยเหตุนี้ของกำนันดังกล่าวจึงมีความเสี่ยงอย่างมากที่จะถูกมองได้ว่าไม่เหมาะสม แม้ว่าผู้ให้จะมีเจตนาที่ดีก็ตาม

เราต้องไม่ให้ของกำนันแก่เจ้าหน้าที่ของรัฐโดยมีเจตนาจะโน้มน้าวบุคคลนั้นในการทำหน้าที่ในฐานะข้าราชการ

พนักงานของเบคเทลต้องระวังเป็นพิเศษเพื่อให้แน่ใจว่าของกำนันหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจที่มอบให้แก่ลูกจ้างของรัฐบาลนั้นเป็นสิ่งที่ถูกต้องตามกฎหมาย ระเบียบ และกฎเกณฑ์ต่างๆ ที่เกี่ยวข้องทุกข้อ ห้ามเสนอสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจ ยกเว้นท่านจะมั่นใจแล้วว่าผู้รับมีสิทธิรับของกำนันดังกล่าวตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องขององค์กรของผู้รับ

การวิเคราะห์เกี่ยวกับการให้ของกำนัน: คำถามหลักสี่ข้อ

คำถามหลักที่ 3
การให้ของกำนันฝ่าฝืนนโยบายของผู้รับ หรือกฎหมายใด ๆ หรือไม่

หากใช่:

หากไม่:

ดำเนินการต่อไปสู่คำถามหลักข้อ 4

หน้า 18

ลูกค้าของเบคเทลได้แก่องค์กรการค้าและองค์กรของรัฐหลายประเภท กฎเกณฑ์ทั่วไปด้านการต่อต้านการทุจริตของเราย่อมครอบคลุมถึงลูกค้าทุกรายอย่างเท่าเทียมกัน เราจะไม่ให้ของที่มีมูลค่าแก่ผู้ใดด้วยวัตถุประสงค์ที่ไม่เหมาะสม

อย่างไรก็ตาม เนื่องจากการทุจริตมักจะเป็นปัญหาที่เกิดขึ้นเมื่อมีการติดต่อกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ กฎเกณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับเจ้าหน้าที่ของรัฐจึงมีความแตกต่างและเข้มงวดกว่าลูกค้าธุรกิจ ยิ่งกว่านั้น กฎเกณฑ์สำหรับเจ้าหน้าที่ของรัฐนอกประเทศสหรัฐฯ อาจมีความแตกต่างไปจากกฎเกณฑ์สำหรับเจ้าหน้าที่ของรัฐในประเทศสหรัฐฯ ก็ได้

เนื่องจากผู้รับของกำนันแต่ละกลุ่มต่างมีกฎหมาย ระเบียบ และนโยบายด้านการรับของกำนันที่แตกต่างกันไป แม้ว่าการให้ของกำนันดังกล่าวจะเป็นไปด้วยเจตนาที่เหมาะสมก็ตาม (คำถามหลักที่ 1) และไม่ปรากฏให้เห็นถึงความไม่เหมาะสม (คำถามหลักที่ 2) อย่างไรก็ตาม การให้ของดังกล่าวอาจผิดกฎหมายข้อที่เกี่ยวข้องกับผู้รับและ/หรือกฎหมายในขอบเขตที่เกี่ยวข้องกับธุรกรรมดังกล่าว การจะตัดสินใจเรื่องนี้ได้นั้น ขั้นแรกเราจะต้องระบุตัวผู้รับให้ชัดเจนเสียก่อน

ลูกค้าทางธุรกิจ: ตามกฎหมายต่อต้านการทุจริต ลูกค้าที่ไม่ใช่รัฐบาล (ในที่นี้หมายถึงลูกค้าทางธุรกิจการค้า) หมายถึงผู้ที่อยู่ในภาคเอกชนโดยสมบูรณ์ ลูกค้ากลุ่มนี้จะต้องไม่ถูกรับรองหรือควบคุมโดยองค์กรของรัฐบาล ไม่ว่าจะเป็นบางส่วนหรือทั้งหมด มีกฎหมายไม่กี่ข้อที่กำหนดลักษณะหรือมูลค่าของของกำนันที่ให้แก่ลูกค้าธุรกิจ และปกติแล้วลูกค้าธุรกิจก็มีอิสระมากกว่าในการรับของกำนันเมื่อเทียบกับลูกค้าที่เป็นรัฐบาล ตรวบ

การให้ของกำนัลฝ่าฝืนนโยบายของฝ่ายผู้รับหรือกฎหมายใด ๆ หรือไม่

เท่าที่ของกำนัลดังกล่าวมีเจตนาที่เหมาะสม อย่างไรก็ตาม กฎเกณฑ์เกี่ยวกับเรื่องนี้มีการเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ ตัวอย่างเช่น อนุสัญญาสหประชาชาติเพื่อต่อต้านการทุจริตได้ชี้ว่า ประเทศที่ลงนามในสัญญาจะต้องบังคับใช้กฎหมายที่ควบคุมในเรื่องนี้

ถึงอย่างนั้นก็ตาม กิจกรรมเอ็กซนเกือบทุกแห่งใดใช้นโยบายของกำนัลที่กำหนดว่า ลูกค้าธุรกิจมีสิทธิรับของกำนัลที่เบคเทลเสนอให้หรือไม่ ตัวอย่างเช่น มีหลายบริษัทที่กำหนดมูลค่าของกำนัลสูงสุดที่พนักงานของตนมีสิทธิรับได้ ก่อนเสนอของกำนัลให้แก่ลูกค้าธุรกิจ ท่านต้องแน่ใจว่าท่านทราบนโยบายหรือข้อห้ามของบริษัทผู้รับแล้วหลาย ๆ นโยบายเปิดให้สาธารณชนทราบทางเว็บไซต์ของบริษัท เป็นหน้าที่ของท่านที่จะต้องทราบถึงข้อบังคับใดๆ ที่มีและปฏิบัติตาม

ลูกค้ารัฐบาล: มีกฎหมายและนโยบายที่เข้มงวดและซับซ้อนเกี่ยวกับการติดต่อกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ กฎหมายและนโยบายเหล่านี้มีความแตกต่างกันไป ขึ้นอยู่กับผู้เป็นนายจ้างของเจ้าหน้าที่รัฐรายนั้นๆ ในเนื้อหาของแนวปฏิบัติฉบับนี้ นายจ้างที่เป็นรัฐแบ่งออกได้เป็นสองประเภท ได้แก่ เจ้าหน้าที่รัฐของประเทศอื่นที่ไม่ใช่สหรัฐฯ กับเจ้าหน้าที่รัฐของสหรัฐฯ

เจ้าหน้าที่รัฐของประเทศอื่นที่ไม่ใช่สหรัฐฯ มีนิยามที่กว้างมากในส่วนของกฎหมายและนโยบายต่อต้านการทุจริต เจ้าหน้าที่ในกลุ่มนี้ได้แก่:

จำไว้ว่า:

- ผู้รับของกำนัลอาจมีกฎระเบียบของฝ่ายตน ท่านควรทราบกฎระเบียบเหล่านี้ เพื่อไม่สร้างความลำบากใจให้เกิดขึ้นกับอีกฝ่าย
- ปกติแล้วเจ้าหน้าที่ของรัฐมีข้อผูกพันที่จะต้องปฏิบัติตามระเบียบเกี่ยวกับการรับของกำนัลอย่างเคร่งครัด ท่านควรทราบกฎระเบียบเหล่านี้เพื่อหลีกเลี่ยงสถานการณ์ที่อาจสร้างความเข้าใจผิดได้

- ลูกจ้างขององค์กรของรัฐ รวมถึงคู่สมรสหรือสมาชิกอื่นในครอบครัว
- ผู้ที่จัดว่าเป็นเจ้าหน้าที่รัฐตามกฎหมาย (ตามปกติหมายถึงผู้ที่ปรึกษาซึ่งเป็นบุคคลภายนอก หรือผู้จัดการโครงการที่เป็นลูกจ้างของรัฐ หรือเจ้าหน้าที่รัฐที่มีหน้าที่ปกป้องผลประโยชน์ของรัฐบาลด้วย)
- หน่วยงานหรือองค์กรของรัฐที่ควบคุมโดยรัฐบาล
- ลูกจ้างของบริษัทหรือองค์กรที่เป็นของรัฐ หรือเป็นของรัฐบางส่วน หรือควบคุมโดยรัฐบาล
- ผู้สมัครชิงตำแหน่งทางการเมือง
- พรรคการเมือง

หากท่านกำลังตัดสินใจจะให้ของกำนัลแก่เจ้าหน้าที่ของรัฐในประเทศอื่นที่ไม่ใช่สหรัฐฯ ควรขอคำปรึกษาล่วงหน้าจากแผนกกฎหมาย เจ้าหน้าที่จริยธรรมและการ

ปฏิบัติตามกฎระเบียบในองค์กรของท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบ BecWeb หรือสายด่วนจริยธรรม

เจ้าหน้าที่ของรัฐบาลสหรัฐฯ มีความหมายครอบคลุมถึงลูกจ้างของทั้งสามภาคส่วนของรัฐบาลกลางสหรัฐฯ (นอกจากนี้ ในหัวข้อนี้จะหมายรวมถึงลูกจ้างของรัฐบาลระดับมลรัฐของสหรัฐฯ ด้วย)

- จะมีข้อกำหนดและข้อจำกัดเฉพาะเกี่ยวกับการเสนอสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจแก่เจ้าหน้าที่หรือลูกจ้างของรัฐบาลสหรัฐฯ
- กฎหมาย กฎเกณฑ์ และระเบียบต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเลี้ยงรับรอง การมอบของกำนัลหรือความบันเทิงที่ยอมรับได้แก่ลูกจ้างรัฐบาลสหรัฐฯ ระดับมลรัฐและรัฐบาลกลางนั้นมีความซับซ้อนอย่างมาก และจะแตกต่างกันไปตามภาคส่วนของรัฐบาล
- สำนักงานจริยธรรมของรัฐแห่งรัฐอเมริกาได้กำหนดข้อจำกัด และกฎเกณฑ์ที่ซับซ้อนเกี่ยวกับการรับของกำนัล การเลี้ยงอาหาร การรับรอง การเดินทางและสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจอื่น ๆ ซึ่งครอบคลุมถึงผู้รับที่เป็นลูกจ้างในภาคบริหารของรัฐบาลกลางสหรัฐฯ รวมถึงบุคลากรฝ่ายทหารของสหรัฐฯ ด้วย หน่วยงานของรัฐบาลสหรัฐฯ หลายแห่งตีความหมายของกฎเกณฑ์ดังกล่าวเป็นรูปแบบเฉพาะของตนเอง และเบคเทลก็ปฏิบัติตามมาตรฐานนี้ ส่วนฝ่ายนิติบัญญัติของสหรัฐอเมริกานั้นจะใช้กฎเกณฑ์ที่แตกต่างออกไป

ห้ามเสนอหรือให้ของกำนัลหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจแก่เจ้าหน้าที่รัฐของสหรัฐฯ เว้นแต่จะข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับเจ้าหน้าที่รายดังกล่าวอนุญาตให้ทำได้

ห้ามเสนอหรือให้ของกำนัลหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจแก่เจ้าหน้าที่รัฐของสหรัฐฯ เว้นแต่จะข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับเจ้าหน้าที่รายดังกล่าวอนุญาตให้ทำได้

หากท่านไม่แน่ใจ กรุณาติดต่อแผนกกฎหมาย เจ้าหน้าที่จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบในองค์กรของท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบ BecWeb หรือสายด่วนจริยธรรม

การวิเคราะห์เกี่ยวกับการให้ของกำนัล: คำถามหลักสี่ข้อ

คำถามหลักข้อ 4:

ของกำนัลนี้ฝ่าฝืน นโยบายของเบค เทลหรือไม่

หากใช่:



หากไม่:

การให้ของกำนัล
อนุญาตให้ทำได้

แม้ว่าการให้ของกำนัลจะเกิดจากความตั้งใจที่ดี ไม่มีลักษณะของความไม่เหมาะสม และสอดคล้องกับกฎหมาย กฎระเบียบที่มีผลบังคับใช้กับผู้รับก็ตาม แต่การให้ของดังกล่าวยังจำเป็นต้องตอบสนองกับนโยบายของเบคเทลก่อนที่จะดำเนินการได้ ของกำนัลบางอย่างจำเป็นต้องขอรับคำปรึกษา การอนุมัติ หรือทั้งสองอย่างล่วงหน้าจากผู้จัดการของเบคเทลที่เกี่ยวข้อง

ข้อกำหนดด้านการขอรับคำปรึกษาและการอนุมัติ

ขอคำปรึกษาจากฝ่ายกฎหมาย เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบขององค์กรของท่าน หรือสายด่วนจริยธรรมก่อนเสนอให้ของกำนัลใด การเลี้ยงรับรองหรือการต้อนรับ การเลี้ยงอาหาร ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง หรือการบริจาคเพื่อการกุศลให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐ

เงินสนับสนุนและกิจกรรมทางการเมือง:

ในประเทศสหรัฐอเมริกา และอีกหลายประเทศ มีกฎหมายที่จำกัดการทำกิจกรรมทางการเมืองของบริษัทอย่างยิ่ง ตามหลักโดยทั่วไป การให้เงินสนับสนุนทางการเมืองด้วยงบของบริษัท หรือการใช้ทรัพย์สิน บริการ หรือทรัพยากรอื่นๆ ของบริษัท (รวมถึงเวลาของพนักงานที่ใช้ในกิจกรรมดังกล่าว) เพื่อวัตถุประสงค์ทางการเมืองเป็นสิ่งต้องห้ามและถูกควบคุมอย่างเข้มงวด เพราะเหตุนี้ นโยบายของเบคเทลจึงกำหนดให้ต้องขออนุมัติหรือแจ้งแก่ผู้จัดการของเบคเทลที่เกี่ยวข้องล่วงหน้าก่อน แม้ในกรณีที่กิจกรรมดังกล่าวจะได้รับอนุญาตให้ทำได้ก็ตาม และจะต้องมีการบันทึกค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการดำเนินกิจกรรมนั้นอย่างเข้มงวดและถูกต้อง

- ในประเทศสหรัฐอเมริกา หากมีการสอบถามหรือมีการเข้าพบหรือขอเข้าพบโดยเจ้าหน้าที่รัฐฝ่ายบริหารหรือฝ่ายนิติบัญญัติ หรือผู้ลงสมัครทางการเมือง (ไม่ว่าจะมีการเตรียมการล่วงหน้าหรือไม่) ให้แจ้งต่อสำนักงานของรัฐวอชิงตัน ดีซี
- ในกรณีที่อยู่นอกประเทศสหรัฐอเมริกา หากมีการสอบถามหรือให้ข้อมูลกับเจ้าหน้าที่รัฐ หรือมีการเข้าพบหรือขอเข้าพบจากเจ้าหน้าที่รัฐหรือผู้ลงสมัครรับเลือกตั้ง ให้แจ้งไปยังผู้จัดการของเบคเทลประจำประเทศนั้นๆ
- ต้องแน่ใจว่าการให้เงินสนับสนุนโครงการหรือบริษัทใด ๆ การเข้าร่วมกิจกรรมทางการเมือง และการใช้เวลาหรือทรัพยากรของบริษัทเพื่อวัตถุประสงค์ทางการเมือง ได้รับการอนุมัติจากสำนักงานเบคเทล รัฐวอชิงตัน ดีซี (รัฐบาลกลางสหรัฐฯ) ฝ่ายงานและการติดต่อสื่อสารภายนอก (ประจำรัฐหรือพื้นที่ในประเทศสหรัฐฯ) หรือผู้จัดการประจำประเทศที่เกี่ยวข้อง (นอกประเทศสหรัฐฯ)

III—ของกำนัลที่อยู่ในข่ายพิจารณา:

นอกจาก การห้ามให้ของกำนัลประเภทต่าง ๆ ที่ระบุไว้ในส่วนอภิปรายของคำถามหลักข้อ 1 นโยบายเกี่ยวกับการให้ของกำนัลของเบคเทลที่มีอยู่ในหลักจรรยาบรรณ ยังห้ามการให้ของกำนัลหรือการเลี้ยงรับรองที่ไม่มีธรรมเนียม ไม่สุภาพ ส่อในเรื่องเพศ ไม่สอดคล้องกับค่านิยมด้านการเคารพให้เกียรติซึ่งกันและกันของเบคเทล หรือที่อาจสะท้อนภาพที่ไม่ดีงามแก่เบคเทล

การจ่ายเงินค่าน้ำร้อนน้ำชา: ดังที่ได้กล่าวมาแล้วนั้น ของกำนัลใด ๆ ที่ให้เพื่อแลกเปลี่ยนกับการดำเนินการตามปกติของเจ้าหน้าที่ของรัฐถือว่าเป็น “การจ่ายเงินค่าน้ำร้อนน้ำชา” และมีห้ามไว้อย่างเข้มงวดในนโยบายของเบคเทล

“ความมุ่งมั่นของเราที่จะปฏิบัติตามกฎระเบียบแม้ว่าจะทำให้เราไม่ได้รับงานโครงการก็ตาม มีความสำคัญยิ่งต่อชื่อเสียงของเรา ... เราได้ปฏิเสธที่จะร่วมงานหรือสูญเสียงานไปจำนวนมากสืบเนื่องจากแนวปฏิบัติของเราที่จะดำเนินการในเรื่องนี้โดยไม่ครณาถึงตัวเลือก วิธีการอื่น และข้ออ้างใด ๆ”

—เอเดรียน แซคคาเรีย
รองประธาน

การรับของกำนัล

เราส่วนใหญ่ตระหนักถึงความจำเป็นที่จะต้องระมัดระวังในเรื่อง “การให้ของกำนัล” เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงในการฝ่าฝืนกฎหมายและมาตรการต่อต้านการทุจริตโดยไม่ตั้งใจ กระนั้นเราก็ยังต้องระมัดระวังเช่นกันเมื่อต้องพิจารณาว่าจะรับของกำนัลหรือไม่ แม้จะเป็นความจริงที่ว่ากฎหมายต่อต้านการทุจริตส่วนใหญ่ทั่วโลกและในท้องถิ่นได้ทำให้พฤติกรรมการติดสินบนเป็นเรื่องที่ไม่ชอบด้วยกฎหมาย แต่กฎหมายบางฉบับ เช่น กฎหมายการติดสินบนของสหราชอาณาจักร ปี 2010 ยังทำให้พฤติกรรม การรับสินบน หรือการจ่ายเงินที่ไม่สมควรเป็นสิ่งที่ผิดกฎหมาย

การเสนอของกำนัล การเลี้ยงรับรอง และสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจมีขึ้นเป็นเรื่องธรรมดาในการสร้างมิตรจิตและกระชับความสัมพันธ์ในการทำงาน แต่ต้องระวังให้แน่ใจว่าจะไม่ก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนหรือการแบ่งแยกความภักดี หรือแสดงให้เห็นถึงความพยายามอันมิชอบในการโน้มน้าวการตัดสินใจทางธุรกิจของเรา

แม้ว่าโดยทั่วไปเราอาจรับสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจแต่พอประมาณ ที่ไม่ได้เกิดจากการเรียกร่อง (ที่ไม่ใช่เงินสด) แต่ก็ให้ตระหนักว่าความเอื้อเฟื้อทางธุรกิจส่วนใหญ่ที่เสนอให้แก่เราในขณะที่ยังเป็นพนักงานเกิดขึ้นเนื่องด้วยตำแหน่งของเราในเบคเทิล ด้วยเหตุนี้ จึงถือว่าสิ่งเหล่านั้นเป็นทรัพย์สินของเบคเทิล และท่านไม่ควรคิดว่ามีสิทธิที่จะรับและเก็บไว้ใช่เป็นการส่วนตัว

ของกำนัลหรือสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจใด ๆ ที่อาจดูมากเกินไปหรือฟุ่มเฟือย หรืออาจสร้างข้อผูกมัดกับผู้ให้ เป็นสิ่งที่ไม่ควรยอมรับ เนื่องจากของกำนัลดังกล่าวอาจถูกมองว่าเป็นอำิสสินจ้าง และอาจทำลายชื่อเสียงของเบคเทิล หรืออาจถึงขั้นผิดกฎหมายได้

การให้ของกำนัลที่เป็นสิ่งที่ยอมรับไม่ได้เสมอ

- การให้ของขวัญหรือการจัดเลี้ยงรับรองจากฝ่ายต่าง ๆ ที่มีส่วนในการมอบข้อเสนอหรือขั้นตอนการยื่นประมูลแข่งขัน
- ของขวัญที่ป็นเงินสดหรือเทียบเท่าเงินสด (เช่น บัตรกำนัล ส่วนลด เงินกู้ หุ่น สิทธิในการซื้อหุ้นในราคาที่กำหนด)
- ของกำนัลหรือการเลี้ยงรับรองที่สื่อเค้าว่าเป็นการเสนอบางสิ่งเป็นการตอบแทน หรือที่อาจสร้างภาพลักษณ์ดังกล่าว หรืออาจสร้างความรู้สึกว่ามีข้อผูกมัดกับผู้ให้
- การเลี้ยงรับรองที่มีลักษณะอนาจารเน้นในเรื่องเพศ ถือว่าขัดต่อค่านิยมของเบคเทิลที่ว่าการเคารพให้เกียรติซึ่งกันและกัน รวมถึงการเลี้ยงรับรองที่อาจส่งผลเสียต่อชื่อเสียงของเบคเทิล
- ของกำนัลหรือการเลี้ยงรับรองที่ท่านรู้สึกไม่สะดวกใจที่จะพูดคุยให้ผู้จัดการของท่านฟัง หรือลำบากใจหากต้องปรากฏเป็นข่าวอยู่ในหน้าหนึ่งของหนังสือพิมพ์

พนักงานที่เป็นผู้ออกสัญญาธุรกิจหรือมีอิทธิพลต่อการแบ่งสรรธุรกิจ ผู้ที่สร้างข้อกำหนดที่ส่งผลต่อธุรกิจ หรือผู้ที่เข้าร่วมในการเจรจาสัญญาธุรกิจ จะต้องระมัดระวังเป็นพิเศษที่จะหลีกเลี่ยงการดำเนินการใด ๆ ที่อาจสื่อเค้าถึงการเล่นพรรคเล่นพวก หรืออาจส่งผลลบต่อชื่อเสียงของเราในด้านความเป็นกลางและการจัดการอย่างยุติธรรม หากเบคเทิลมีส่วนในการเลือกเฟ้นหรือยืนยันการให้สัญญาธุรกิจภายใต้สถานการณ์ที่อาจทำให้ถูกมองว่าการเสนอความเอื้อเฟื้อนั้นเป็นวิธีที่จะได้ทำธุรกิจกับเบคเทิล วิธีที่ไม่ประมาทก็คือปฏิเสธไม่รับความเอื้อเฟื้อจากซัพพลายเออร์หรือผู้รับเหมารายนั้น ๆ

สิ่งที่ควรทำหากท่านได้รับการเสนอของกำนัลที่ไม่เหมาะสม:

หากท่านได้รับการเสนอของกำนัลซึ่งท่านทราบว่าเป็นสิ่งที่ยอมรับไม่ได้ภายใต้นโยบายของเบคเทิล ท่านไม่สามารถรับของกำนัลนั้น ซึ่งรวมถึงในกรณีที่ท่านทราบว่าข้อเสนอที่ท่านทำขึ้นโดยปราศจากความตั้งใจจะทุจริตก็ตาม ท่านสามารถปฏิเสธการรับของกำนัลอย่างสุภาพและอธิบายว่าท่านมีภาระผูกพันในการปฏิบัติตามนโยบายของเบคเทิลด้านการรับสิ่งที่เป็นมารยาททางธุรกิจ

แม้กระนั้น ท่านควรจะทำอย่างไรหากได้รับการเสนอของกำนัลที่ไม่อาจรับได้จากลูกค้าหรือผู้ร่วมทำธุรกิจ ภายใต้สถานการณ์ที่ท่านเชื่อว่าเป็นการดูถูกหากไม่ยอมรับของนั้น

อย่างไรก็ตาม ห้ามรับเงินสดหรือสิ่งเทียบเท่าเงินสด อาทิ บัตรกำนัล เช็คนาคาร์ หนาณดี หุ่นลงทุน หรือตราสารที่เปลี่ยนมือได้ไม่ว่าจะอยู่ในสถานการณ์ใด ๆ ก็ตาม

สิ่งแรก พยายามทำทุกวิถีทางที่จะปฏิเสธอย่างสุภาพ หากบุคคลผู้นั้นยังยืนยันกรานและท่านรู้สึกได้ชัดว่าการปฏิเสธนั้นอาจเป็นการดูแคลนหรือสร้างความอับอายให้แก่ผู้ให้ได้ ท่านควรรับของกำนัลนั้นอย่างสุภาพ แต่ต้องรีบรายงานให้ผู้จัดการของท่านทราบในทันที เมื่อปรึกษากับเจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบในองค์กรของท่านแล้ว ผู้บริหารจะพิจารณาหาวิธีรับมือกับสิ่งที่เกิดขึ้นตามที่เหมาะสม

ข้อยกเว้นสำหรับกฎปกตินี้ไม่มีผลบังคับใช้กับเงินสดหรือสิ่งที่เทียบเท่าเงินสด อาทิ บัตรกำนัล เช็คนาคาร์ หนาณดี หุ่นลงทุน หรือตราสารที่เปลี่ยนมือได้ ท่านต้องปฏิเสธการรับของขวัญดังกล่าวเมื่อมีการยื่นเสนอ

การใช้บุคคลภายนอกหรือคนกลาง

กฎการต่อต้านการทุจริตไม่แยกแยะระหว่างการกระทำของเบคเทลและการกระทำของบุคคลอื่นซึ่งเราอาจจ้างให้ช่วยในกิจกรรมทางธุรกิจของเบคเทล ข้อห้ามที่มีผลบังคับใช้กับพนักงานของเบคเทลมีผลบังคับใช้อย่างเท่าเทียมกันกับบุคคลทุกคนและทุกองค์กรที่ดำเนินการในนามของเรา สิ่งนี้ทำให้มั่นใจได้ว่าบริษัทไม่อาจเสี่ยงกฎหมายโดยการติดต่อทำธุรกิจที่ทุจริตผ่านบุคคลภายนอกหรือคนกลาง

บุคคลภายนอกหรือคนกลางโดยทั่วไปที่ได้รับการว่าจ้างในการติดต่อทำธุรกิจอาจรวมถึง:

- ที่ปรึกษา
- ตัวแทน
- บริษัทตัวแทนทำพิธีศุลกากร
- ตัวแทนขายหรือผู้ให้คำปรึกษาด้านการขาย
- ซัพพลายเออร์
- ผู้ทำสัญญาช่วง
- หุ้นส่วน
- พันธมิตรร่วมทุนหรือกิจการร่วม
- บริษัทรับจัดส่งสินค้าระหว่างประเทศ
- หน่วยงาน
- ผู้ริ้งเดิน
- ที่ปรึกษาด้านการเงิน

ดังนั้น กฎหมายจึงบังคับให้เราต้องรับรู้ถึงกิจกรรมทุกอย่างของบุคคลภายนอกหรือคนกลางที่ดำเนินธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับเบคเทล ข้อผูกพันของเราเริ่มต้นด้วยการทำหน้าที่ในการคัดสรรบุคคลภายนอกหรือคนกลางที่เป็นตัวแทนของเบคเทล

หรือทำธุรกรรมในนามของบริษัทด้วยความระมัดระวัง จากนั้นเรายังมีหน้าที่อย่างต่อเนื่องในการควบคุมดูแลบุคคลภายนอกหรือคนกลางเหล่านั้นได้อย่างถูกต้องเหมาะสมในขณะที่ดำเนินกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับเบคเทลเพื่อเป็นการป้องกันการประพจน์มิชอบ เมื่อมีข้อบ่งชี้ถึงการประพจน์มิชอบใดๆ เรามีหน้าที่ที่จะต้องตอบสนองอย่างเหมาะสมโดยรายงานความประพจน์มิชอบนั้นโดยเร็วที่สุด

ต้นตอต่อการฝ่าฝืนกฎการต่อต้านการทุจริตที่มีแนวโน้มจะเกิดขึ้นโดยมีบุคคลภายนอกหรือคนกลางเกี่ยวพันกับการทำธุรกรรม หากตัวแทนหรือที่ปรึกษาแนะนำให้จ่ายเงินที่ไม่เหมาะสมหรือผิดปกติ ให้ทำการสืบสวน ปฏิเสธการจ่ายเงินหากมีการร้องขอที่น่าสงสัย ให้ระวังเป็นพิเศษต่อการร้องขอสำหรับ:

- เงินก้อนใหญ่ผิดปกติ
- เงินสด
- การจ่ายเงินที่มีเอกสารไม่เพียงพอ
- การจ่ายเงินที่ “เร่งด่วน” หรือ “นาทีสุดท้าย”
- การจ่ายค่านายหน้าที่ไม่ได้คาดไว้
- การจ่ายเงินให้บุคคลหรือองค์กรต่าง ๆ นอกเหนือไปจากชื่อในคำสั่งซื้อหรือสัญญาของเบคเทลที่เกี่ยวข้อง
- การจ่ายเงินเข้าบัญชีในประเทศอื่นซึ่งไม่ใช่ประเทศที่กำลังทำธุรกรรม

เอกสารอ้างอิง:

- นโยบายของเบคเทล 224 สมาพันธ์ร่วม <http://corporatemanual.becweb.ibectel.com/Documents/Policy224.doc>
- นโยบายของเบคเทล 304 ข้อตกลงของธุรกิจและองค์กรสำหรับบริการให้คำปรึกษาและตัวแทนจากภายนอก <http://corporatemanual.becweb.ibectel.com/Documents/304.pdf>
- คำแนะนำด้านกฎหมายของเบคเทล 103 ข้อตกลงของธุรกิจและองค์กรสำหรับบริการให้คำปรึกษาและตัวแทนจากภายนอก [http://corporatemanual.becweb.ibectel.com/Documents/Management %20Instructions/LI%20103.pdf](http://corporatemanual.becweb.ibectel.com/Documents/Management%20Instructions/LI%20103.pdf)
- ขั้นตอนของฝ่ายกฎหมายที่ 1.0 การตรวจสอบด้านจริยธรรมทางธุรกิจและการเงินสำหรับตัวแทน http://compliance.becweb.ibectel.com/Documents/LDP_No2.0_DD_Agents.doc
- ขั้นตอนฝ่ายกฎหมายที่ 2.0 การตรวจสอบด้านจริยธรรมทางธุรกิจและการเงินสำหรับหุ้นส่วนทางธุรกิจ http://compliance.becweb.ibectel.com/Documents/LDP_No1.0_DD_Partners.doc

การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก

ในบางประเทศ เจ้าหน้าที่ของรัฐอาจคาดหวังหรือแม้กระทั่งร้องขอการจ่ายเงินเล็กน้อยเพื่อดำเนินการตามหน้าที่ราชการหรือหน้าที่ประจำให้เสร็จตามเวลาหรือเพียงแค่ดำเนินการตามหน้าที่ของตนเองที่จำเป็นต้องทำเท่านั้น โดยทั่วไป การร้องขอการจ่ายเงินดังกล่าวมาจากเจ้าหน้าที่ที่ปฏิบัติงานด้านความปลอดภัยสาธารณะ ไปรษณีย์ การบริหารจัดการท่าเรือ การเก็บภาษี ภาษี หรือด้านการออกใบอนุญาตหรือการให้อนุญาต เจ้าหน้าที่ที่ดำเนินการเรื่องวีซ่าหรือเอกสารราชการอื่นๆ หรือผู้ที่ควบคุมการเคลื่อนย้ายสินค้าข้ามแดน

การจ่ายเงินเหล่านี้เรียกว่า “การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก” หรือ “การจ่ายเงินค่าน้ำร้อนน้ำชา” และ นโยบายของเบคเทลห้าม “การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก” อย่างเข้มงวด ถึงแม้การจ่ายเงินดังกล่าวจะไม่ผิดกฎหมายภายใต้รัฐบาลบัญญัติว่าด้วยพฤติกรรมการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา แต่การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวกก็อยู่ในรูปแบบของการทุจริตอย่างหนึ่ง และประเทศส่วนใหญ่ แต่อาจจะไม่ใช่ทุกประเทศ จะมีการห้ามปรามโดยใช้กฎหมาย

อย่างไรก็ตาม มีเจ้าหน้าที่มากมายที่อาจคาดหวังหรือร้องขอการจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวกเนื่องด้วยเป็นเรื่องปกติของการทำธุรกิจ แม้จะผิดกฎหมายก็ตาม ดังนั้น ท่านอาจรู้สึกกดดันที่จะต้องจ่ายเงินดังกล่าวเพื่อช่วยให้งานของเบคเทลสำเร็จลุล่วง ท่านไม่ต้องจ่ายเงิน ให้ใช้ข้อพิจารณาดังนี้:

- ให้ระวังการร้องขอ การบอกเป็นนัย หรือการพูดเป็นเชิงโดยเจ้าหน้าที่ราชการสำหรับการจ่ายเงินใด ๆ ในรูปแบบของเงินสด แม้แต่จะเป็นจำนวนเงินเล็กน้อยก็ตาม การจ่ายเงินสดเป็นสิ่งต้องห้าม

นโยบายของเบคเทลห้าม “การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก” อย่างเด็ดขาด

- ระวังการร้องขอการจ่ายเงินที่ผิดปกติ เช่นภาษีที่ไม่เคยทราบมาก่อน ค่าธรรมเนียมการอนุญาต หรือค่าแรงรัดงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเวลาที่เจ้าหน้าที่ราชการดูคล้ายว่ากำลังหนุนรังการปฏิบัติหน้าที่ที่ต้องทำหรือการปฏิบัติตามหน้าที่ราชการ สิ่งเหล่านี้มีแนวโน้มที่จะแฝงการจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวกไว้
- อย่ายอมทำตามธรรมเนียมท้องถิ่น แรงกดดัน หรือข้อโต้แย้ง ที่ว่า “นี่เป็นวิธีทำธุรกิจที่นี่” การให้ของกำนัลต่าง ๆ ที่กลายเป็นธรรมเนียมท้องถิ่นยังถือเป็นการฝ่าฝืนกฎหมายการต่อต้านการทุจริตอยู่
- อย่าจ่ายเงินที่ไม่มีการเอกสาร ใบเรียกเก็บเงิน หรือใบเสร็จ ซึ่งระบุถึงประเภทและจุดประสงค์ของการจ่ายเงินอย่างครบถ้วนถูกต้อง
- อย่าอนุญาตให้หุ้นส่วนทางธุรกิจหรือบุคคลภายนอกจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวกในนามของเบคเทล
- อย่าใช้เงินทุนส่วนตัวจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก

หากท่านเผชิญปัญหาเกี่ยวกับการร้องขอการจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก ให้ติดต่อผู้จัดการของท่าน ฝ่ายกฎหมาย ผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ BecWeb หรือเจ้าหน้าที่ระดับสูงฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบของเบคเทล บุคคลเหล่านี้จะช่วยท่านหาทางออกที่ไม่จำเป็นต้องจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก

เงินสนับสนุนเพื่อการกุศล

การสนับสนุนการกุศลเป็นส่วนหนึ่งในข้อผูกพันของเบคเทลในการสร้างสรรค์พัฒนาการที่ยั่งยืนในหลาย ๆ ประเทศที่เบคเทลทำธุรกิจด้วย เงินสนับสนุนเพื่อการกุศลสามารถอยู่ในรูปของ:

- การให้เงินทุนเพื่ออำนวยความสะดวกไม่ว่าจะเกี่ยวข้องโดยตรงหรือทางอ้อมกับการได้รับสัญญางานหรือการมีสัญญาแบ่ง
- การอุทิศเวลา เงินทุน หรือทรัพย์สิน
- การใช้เวลางานหรือสิ่งอำนวยความสะดวกหรือบริการของเบคเทลสำหรับองค์กรการกุศลหรือเพื่อช่วยเหลือองค์กรการกุศล
- การปันส่วนแบ่งรายได้ให้กับรัฐวิสาหกิจที่เป็นของรัฐซึ่งจัดตั้งขึ้นด้วยวัตถุประสงค์ด้านการกุศล
- การระดมทุนเพื่อสนับสนุนกิจกรรมของชุมชน

ทว่ากิจกรรมเหล่านี้อาจมีความเสี่ยงที่จะเกิดการทุจริตที่เกี่ยวข้องกับเงินสนับสนุน ทีมมอบให้แก่องค์กรการกุศล เงินที่จ่ายโดยการอำพรางว่าเป็นเงินสนับสนุนเพื่อการกุศล บางครั้งถูกใช้เป็นวิธีในการหลีกเลี่ยงกฎหมายต่อต้านการทุจริต การทุจริตอาจเกิดขึ้นได้หากองค์กรการกุศลนั้นไม่มีอยู่จริง ถูกจัดตั้งขึ้นบังหน้า หรือมีความเกี่ยวข้องกับเจ้าพนักงานของรัฐ

ด้วยเหตุนี้ เราจึงต้องใช้ความระมัดระวังในการบริจาคเงินเพื่อการกุศล เงินบริจาคเพื่อการกุศลไม่ควรมีข้อเสนอ:

- เพื่อได้มาซึ่งผลประโยชน์อันไม่ถูกต้องหรือเพื่อโน้มน้าวเจ้าหน้าที่ของรัฐ
- เพื่อได้รับหรือรักษาธุรกิจไว้
- เพื่อได้รับหรือรักษาข้อได้เปรียบในการดำเนินธุรกิจ

- เมื่อองค์กรที่ได้รับเงินสนับสนุนมีความเกี่ยวข้องกับหรือครอบครองโดยเจ้าหน้าที่ของรัฐบาล
- เมื่อการสนับสนุนดังกล่าวไม่ได้รับอนุญาตให้กระทำโดยกฎหมายที่ใช้บังคับ
- เมื่อทั้งเงินบริจาคและจุดมุ่งหมายในการใช้มีความไม่โปร่งใส

นอกจากนี้ เงินบริจาคเพื่อการกุศลและจุดมุ่งหมายในการใช้ต้องเป็นไปตามข้อกำหนดของกฎหมายที่บังคับใช้ทุกชนิด อาทิ พระราชบัญญัติการต่อต้านการก่อการร้ายของประเทศสหรัฐอเมริกา และรัฐบาลบัญญัติของประเทศสหรัฐอเมริกา ที่คล้ายกัน ซึ่งห้ามการอุปถัมภ์หรือการให้ของที่มีมูลค่าแก่องค์กรหรือบุคคลต่าง ๆ ที่อุปถัมภ์หรือสนับสนุนการก่อการร้าย หรือกระจายอาวุธเพื่อการทำลายล้างจำนวนมาก

เงินบริจาคเพื่อการกุศลทั้งหมดต้องสะท้อนถึงบัญชีและบันทึกของเบคเทลอย่างถูกต้องแม่นยำ

เนื่องจากการให้เงินสนับสนุนเพื่อการกุศลเป็นเรื่องที่มีความซับซ้อน ท่านจึงควรที่จะขอคำแนะนำจากฝ่ายกฎหมายหรือเจ้าหน้าที่ด้านจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบขององค์กร หรือผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตตั้งที่ระบุไว้ในส่วนข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบ BecWeb หากท่านมีข้อซักถามใด ๆ เกี่ยวกับการให้เงินสนับสนุนเพื่อการกุศลที่อยู่ในการพิจารณาหรือได้รับการร้องขออยู่

เอกสารอ้างอิง:

นโยบายของเบคเทล 404 เงินสนับสนุนและการเป็นสมาชิกบริษัท <http://corporatemanual.becweb.ibehtel.com/Documents/404.pdf>.

ท่านถูกขอให้จ่ายเงินโดย ไม่เหมาะสม

สิ่งที่กล่าวมาแล้วจนถึงตอนนี้เกือบทั้งหมดเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่ต้องทำเพื่อให้แน่ใจว่าท่านเข้าใจนโยบายต่อต้านการทุจริตของเบคเทล รวมถึงกฎหมายและอนุสัญญาต่อต้านการทุจริตที่เกี่ยวข้อง เพื่อที่จะไม่เสนอของกำนัลอันไม่เหมาะสมโดยไม่เจตนา แต่จะอย่างไรหากท่านได้รับคำขอของกำนัลอย่างไม่เหมาะสมจากลูกค้าของรัฐหรือองค์กรการค้า - หรือได้รับคำร้องขอโดยตรงให้จ่ายเงินสินบน

ถ้าไม่แน่ใจ **หยุด**

อย่าทำ ให้ขอความช่วยเหลือ...

- จากหัวหน้างานหรือผู้จัดการของท่าน
- จากฝ่ายกฎหมายของเรา
- จากเจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมายและจริยธรรมในองค์กรของท่าน
- จากผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริต ที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ BecWeb
- หรือ ติดต่อสายด่วนจริยธรรมของเบคเทล ที่ ethics@bechtel.com หรือที่ โทรศัพท์ฟรีระหว่างประเทศหมายเลขใดหมายเลขหนึ่ง ที่อยู่ในเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบของเราที่ BecWeb



ควรทำอย่างไรหากท่านถูกขอให้ จ่ายเงินที่ไม่เหมาะสม

การตอบสนองโดยทันที

- หากทำได้ ให้ใช้เวลาไตร่ตรองเกี่ยวกับสถานการณ์นั้นและพูดคุยกับผู้จัดการของท่าน จากนั้นให้ขอคำแนะนำจากฝ่ายกฎหมาย เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบในท้องถิ่นของท่าน หรือผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตของเบคเทลที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ BecWeb
- หากท่านไม่สามารถขอคำแนะนำได้ก่อนให้:
 - ปฏิเสธอย่างสุภาพในการร้องขอครั้งแรก แล้วอธิบายว่าหลักการทางธุรกิจของเบคเทลไม่อนุญาตสำหรับการจ่ายเงินดังกล่าวนั้น
 - หากมีการร้องขอซ้ำอีก ให้อธิบายว่าการจ่ายดังกล่าวจะฝ่าฝืนนโยบายของเบคเทลและอาจละเมิดกฎหมายที่บังคับใช้
 - อธิบายว่าการร้องขอให้จ่ายเงินใด ๆ ต้องกระทำเป็นลายลักษณ์อักษร และท่านต้องแจ้งให้ฝ่ายบริหารของเบคเทลทราบ

การติดตาม:

บันทึกข้อมูลและรายงาน สถานการณ์เป็นการภายใน

- ทำบันทึกการร้องขอดังกล่าว
- รายงานเหตุการณ์ดังกล่าวโดยทันทีให้กับผู้จัดการและฝ่ายกฎหมายของท่าน เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบในขอบข่ายธุรกิจของท่าน หรือผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ BecWeb บุคคลเหล่านี้สามารถกำหนดแนวทางดำเนินการที่ดีที่สุดได้

รู้จักคำศัพท์เกี่ยวกับการทุจริต ถ้อยคำและวลีสำหรับ “สินบน” ทั่วโลก

ประเทศแองโกลา

gaseoso (เครื่องดื่มชอฟต์ดริงค์)

ประเทศจีน

chaqian (ค่าน้ำร้อนน้ำชา)

zou hou mien

(การเข้าทางประตูหลัง)

ประเทศอียิปต์

ashaan ad-dukhaan

(บางสิ่งสำหรับบุหรี่ยของท่าน)

ashaan ash-shay

(บางสิ่งสำหรับชาของท่าน)

bakshish (ของกำนัล เงินรางวัลพิเศษ

หรือเงินบริจาค)

barteel rashwah (สินบน)

kahwa (กาแฟ)

ประเทศอินเดีย

rishwat (หลอสิน)

baksheesh; ghooos, hafta (สินบน)

chai-pani (น้ำชาและน้ำ)

ประเทศอิรัก

kahwa (กาแฟชั้นดี)

ประเทศเม็กซิโก

soborno (สินบน)

mordida (กัด)

refresco (เครื่องดื่มชอฟต์ดริงค์)

dinero por debajo de la mesa

(เงินใต้โต๊ะ)

ประเทศไนจีเรีย

kola, dash, egunje (สินบน)

ประเทศเปรู

coima (ภาษาสแลงสำหรับคำว่า สินบน)

ประเทศฟิลิปปินส์

lagay (ลงบัญชี)

kotong, suhol (สินบน)

ประเทศโรมาเนีย

rasplata (รางวัลตอบแทน)

ประเทศรัสเซีย

vzyatka (สินบน)

dat' na lapu (ยื่นมือให้จับ)

ประเทศไทย

sin bone (เงินค่าน้ำร้อนน้ำชา)

ประเทศตุรกี

rusvet (สินบน)

ประเทศสหรัฐอเมริกา

สินบน เงินใต้โต๊ะ เงินสินบนลับ
เงินจูงใจ เงินทุจริต เงินปิดปาก
เงินค่าน้ำร้อนน้ำชา เงินสมนาคุณ

ประเด็นการพิจารณาอื่น ๆ

แนวทางการตรวจสอบหุ้นส่วนและตัวแทนทางธุรกิจ	32
การทำบันทึก	33
ข้อยกเว้นด้านความปลอดภัยส่วนตัว	33

คำถามที่มีผู้ถามบ่อย

กฎหมายต่อต้านการทุจริตและนโยบายของเบคเทล	34
การจ่ายค่าอำนวยความสะดวก.....	34
ข้อยกเว้นด้านความปลอดภัยส่วนตัว	35
พันธมิตรร่วมทุนและตัวแทน	35
การบริจาคเงินการกุศล.....	36
การทำบันทึก	36
รายงานการฝ่าฝืนเมื่อใดและอย่างไร.....	37

การฝ่าฝืน

วิธีรายงานการฝ่าฝืน	38
---------------------------	----

แนวทางการตรวจสอบหุ้นส่วน และตัวแทนทางธุรกิจ

เบคเทลให้ความสนใจที่จะสร้างสัมพันธ์ธุรกิจกับองค์กรอื่นตลอดมา สัมพันธ์เหล่านี้อาจใช้เพื่อการเข้าถึงความเชี่ยวชาญทางเทคนิคพิเศษหรือแหล่งทรัพยากรด้านการเงินเพิ่มเติม เพื่อแบ่งเบาภาระค่าใช้จ่ายและความเสี่ยง ให้เป็นไปตามข้อกำหนดด้านสัญญาหรือกฎหมายในการเข้าร่วมโครงการในท้องถิ่น หรือเพื่อช่วยให้เทคโนโลยีเข้าไปถึงมีส่วนร่วมในตลาดบางส่วนได้อย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ในทำนองเดียวกัน บางครั้งเบคเทลได้จ้างบริษัทตัวแทนหรือผู้แทนฝ่ายอื่นให้ดำเนินการในนามของตน และช่วยเหลือในธุรกิจ

การเข้าร่วมในสัมพันธเหล่านี้เป็นไปอย่างระมัดระวังและผ่านการพิจารณาตามสมควร โดยมีความคาดหวังว่าผู้ร่วมธุรกิจของเราต่างยึดมั่นในหลักจรรยาบรรณและการปฏิบัติตามระเบียบของกฎหมายเช่นเดียวกับเรา เราคาดหวังว่าตัวแทน หุ้นส่วน ผู้รับเหมารายย่อย และซัพพลายเออร์ทั่วโลกจะทราบแนวทางของหลักการนี้ตามที่ได้สรุปไว้ในหลักจรรยาบรรณและแนวทางการต่อต้านการทุจริต

อย่างไรก็ตาม สัมพันธดังกล่าวอาจนำความเสี่ยงด้านการปฏิบัติตามกฎระเบียบให้เกิดขึ้นกับเบคเทลได้เนื่องจากในหลายๆกรณี เราอาจต้องรับผิดชอบต่อความประพฤติอันมิชอบของหุ้นส่วนและตัวแทนทางธุรกิจของเรา ด้วยเหตุนี้ จึงจำเป็นต้องมีการตรวจสอบธุรกิจให้ครบถ้วนสมบูรณ์และจำเป็นต้องผ่านการอนุมัติก่อนที่จะมีการทำสัญญาใด ๆ ร่วมกับพันธมิตรร่วมทุน หรือก่อนการจ้างบริษัทตัวแทนหรือผู้แทน

เบคเทลได้นำใช้แนวทางการตรวจสอบธุรกิจด้านจริยธรรมและการเงิน ซึ่งให้แนวทางทั่วไปในการเตรียมการและการตรวจสอบธุรกิจที่ถูกต้องสมบูรณ์สำหรับหุ้นส่วน

และตัวแทนทางธุรกิจที่ได้รับการเสนอตัว การดำเนินการที่ถูกต้องสมบูรณ์และการทบทวนการตรวจสอบตามที่มีสรุปไว้ในแนวทางเหล่านี้เป็นหลักพื้นฐานที่จะช่วยให้ประเมินหุ้นส่วนผู้แทน และบริษัทตัวแทนได้อย่างถี่ถ้วนและมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการสร้างความมั่นใจว่าจะมีการปฏิบัติตามระเบียบที่สอดคล้องกับนโยบายของเบคเทล

เอกสารอ้างอิง:

- นโยบายของเบคเทล 224 สัมพันธ์ร่วม <http://corporatemanual.becweb.ibehtel.com/Documents/Policy224.doc>
- นโยบายของเบคเทล 304 ข้อตกลงของธุรกิจและองค์กรสำหรับบริการให้คำปรึกษาและตัวแทนจากภายนอก <http://corporatemanual.becweb.ibehtel.com/Documents/304.pdf>
- คำแนะนำด้านกฎหมายของเบคเทล103 ข้อตกลงของธุรกิจและองค์กรสำหรับบริการให้คำปรึกษาและตัวแทนจากภายนอก <http://corporatemanual.becweb.ibehtel.com/Documents/Management %20Instructions/LI%20103.pdf>
- ขั้นตอนของฝ่ายกฎหมายที่ 1.0 การตรวจสอบด้านจริยธรรมทางธุรกิจและการเงินสำหรับตัวแทน http://compliance.becweb.ibehtel.com/Documents/LDP_No2.0_DD_Agents.doc
- ขั้นตอนของฝ่ายกฎหมายที่ 2.0 การตรวจสอบด้านจริยธรรมทางธุรกิจและการเงินสำหรับหุ้นส่วนทางธุรกิจ http://compliance.becweb.ibehtel.com/Documents/LDP_No1.0_DD_Partners.doc

การทำบันทึก

กฎหมายต่อต้านการทุจริตเกือบทั้งหมดกำหนดให้บริษัทและบุคคลต่าง ๆ เก็บรักษาบัญชีและบันทึกให้ถูกต้องสมบูรณ์ตามวิธีการดำเนินธุรกิจปกติ การทำบันทึกเท็จ การพยายามที่จะหลบซ่อนธุรกรรม หรือการละเลยที่จะบันทึก ธุรกรรมหรือรายจ่ายอย่างถูกต้องแม่นยำและครบถ้วนเป็นการฝ่าฝืนนโยบายของเบคเทล ไม่อนุญาตให้ท่าน:

- เก็บรายการ “นอกบัญชี” ใดๆ
- ระบุงธุรกรรมอย่างไม่ถูกต้อง
- บันทึกธุรกรรมอย่างไม่เหมาะสม
- ให้ข้อมูลหรือคำอธิบายที่ไม่สมบูรณ์สำหรับธุรกรรมหนึ่ง ๆ
- ละเลยในการเก็บรักษาบันทึกให้สมบูรณ์และถูกต้องแม่นยำ

เอกสารอ้างอิง:

นโยบายของเบคเทล116 บันทึกและการจัดการข้อมูล <http://corporatemanual.becweb.ibehtel.com/Documents/116.doc>

ข้อยกเว้นด้านความปลอดภัยส่วนตัว

กฎหมายด้านการต่อต้านการทุจริต แม้จะมีความสำคัญมาก แต่ก็ไม่มากจนถึงกับละเลยในเรื่องความปลอดภัยและความมั่นคงส่วนตัว หากความปลอดภัยส่วนตัวของท่านหรือผู้อื่นมีความเสี่ยงและมีการร้องขอให้จ่ายเงินเพื่อแลกกับความปลอดภัยนั้น ให้จ่ายเงินนั้นเสีย เบคเทลอนุญาตให้ท่านจ่ายเงินใด ๆ ที่จำเป็นเพื่อความปลอดภัยทางกายหรือความปลอดภัยด้านอื่นที่เกี่ยวข้องของท่าน ให้รายงานสถานการณ์และการตอบสนองในเรื่องนั้นของท่านโดยเร็วที่สุด

นี่เป็นข้อยกเว้นสำหรับกฎเหล่านี้ ซึ่งเกิดขึ้นได้น้อยและถือเป็นกรณีพิเศษ และไม่สามารถ ใช้เพื่อหลบเลี่ยงข้อผูกมัดด้านการต่อต้านการทุจริตได้ ข้อยกเว้นนี้ไม่มีผลใช้กับการชู้กรรโชก หรือคุกคามในการที่จะทำลายทรัพย์สิน

คำถามที่มีผู้ถามบ่อย

กฎหมายต่อต้านการทุจริต และนโยบายของเบคเทล

ถาม FCPA คืออะไร

ตอบ FCPA เป็นกฎหมายต่อต้านการทุจริตของสหรัฐฯ ที่ห้ามมิให้บริษัทของสหรัฐฯ และพนักงานของบริษัทนั้น ๆ พยายามให้ได้มาซึ่งธุรกิจหรือรักษาธุรกิจไว้ หรือเสนอหาข้อได้เปรียบที่ไม่สมควร โดยการเสนอการจ่ายเงินที่ไม่เหมาะสม หรือการให้สิ่งใดก็ตามที่มีมูลค่าต่อเจ้าหน้าที่ฝ่ายต่างประเทศของรัฐ

ถาม การต่อต้านการทุจริตเป็นประเด็นที่เกิดขึ้นในประเทศสหรัฐฯ เท่านั้นใช่ไหม

ตอบ ไม่ใช่ ขณะนี้เกือบทุกประเทศได้ออกกฎหมายเพื่อต่อต้านการทุจริต กฎหมายเหล่านี้บางฉบับมีข้อบังคับที่เข้มงวดยิ่งกว่าใน FCPA เสียอีก

ถาม พระราชบัญญัติว่าด้วยการติดสินบนของสหราชอาณาจักรคืออะไร

ถาม พระราชบัญญัติว่าด้วยการติดสินบนของสหราชอาณาจักร ปี (2010) คือกฎหมายต่อต้านการทุจริตของสหราชอาณาจักรที่ห้ามทั้งการเสนอและการรับสินบน พระราชบัญญัตินี้มีผลบังคับทั้งกับการติดสินบนเพื่อการพาณิชย์และการติดสินบนเจ้าหน้าที่ราชการภายในและภายนอกสหราชอาณาจักร

ถาม เหตุใดการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการทุจริตจึงมีความสำคัญ

ตอบ การปฏิบัติตามกฎหมายเป็นรากฐานสำคัญสำหรับการรักษาความเชื่อมั่นในบริษัทและชื่อเสียงของเราในฐานะบริษัทด้านวิศวกรรมและการก่อสร้างชั้นนำของโลกการกระทำอันเป็นการทุจริตไม่ช่วยอะไรต่อเบคเทล ลูกค้า

ของเรา หรือบุคคลที่ได้รับประโยชน์จากงานของเรา การละเมิดอาจทำให้เบคเทลและพนักงานของเบคเทลถูกดำเนินคดีทางอาญาหรือมีความรับผิดชอบทางแพ่ง หรือทั้งสองอย่าง รวมถึงการจำคุก การรับโทษหนัก และการปรับ

ถาม ควรทำอย่างไรหากพบปัญหาที่เกี่ยวข้องกับประเด็นการต่อต้านการทุจริต

ตอบ หากท่านคิดว่ามีประเด็น (อาทิ ท่านถูกขอให้ทำการจ่ายเงิน จัดหาของกำนัล จ่ายค่าน้ำค่าไฟจ่ายในการต้อนรับ ฯลฯ) หรือท่านรู้เห็นว่าคนอื่นเคยกระทำเช่นนี้) อย่าพยายามแก้ไขปัญหาดังกล่าวด้วยตนเอง ให้ขอคำแนะนำจากฝ่ายกฎหมาย เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรม และการปฏิบัติตามระเบียบของท่าน หรือผู้เชี่ยวชาญเรื่องการต่อต้านการทุจริตที่ระบุไว้ในส่วนข้อมูลติดต่อที่สำคัญในเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบ BecWeb เพื่อให้แน่ใจว่าจะมีการดำเนินการและบันทึกไว้อย่างเหมาะสม นอกจากนี้ ท่านสามารถขอคำแนะนำหรือรายงานข้อกังวลใจถึงพฤติกรรมดังกล่าวโดยไม่เปิดเผยนามได้ที่สายด่วนจริยธรรม

การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวก

ถาม การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวกคืออะไร

ตอบ ในหลายขอบเขตของอำนาจศาล เป็นขนบธรรมเนียมท้องถิ่นที่จะต้องจ่ายเงินเล็กน้อยเพื่อเร่งการทำหน้าที่ตามปกติของพนักงานราชการระดับล่าง การจ่ายเงินเหล่านี้บางครั้งหมายถึงการจ่าย “ค่าน้ำร้อนน้ำชา” หรือการจ่าย “เพื่อการอำนวยความสะดวก” นโยบายของเบคเทลห้ามการจ่ายเงิน “เพื่อการอำนวยความสะดวก” ทุกอย่าง

ถาม โดยทั่วไปแล้วใครเป็นผู้ร้องขอการจ่ายเงินดังกล่าวนี้

ตอบ การร้องขอเหล่านี้อาจมาจากเจ้าพนักงานของรัฐจำนวนหนึ่ง เช่น เจ้าหน้าที่ศุลกากร เจ้าหน้าที่สรรพากร นายท่า เจ้าหน้าที่ผู้ออกใบอนุญาต เจ้าหน้าที่ไปรษณีย์ และเจ้าหน้าที่ตำรวจ ทั้งหมดเป็นไปเพื่อประสิทธิภาพของงานบริการจากพวกเขาอันเนื่องมาจากตำแหน่งหน้าที่ของเขา

ถาม เหตุใดการร้องขอเหล่านี้จึงเป็นปัญหา

ตอบ การจ่ายเงินเพื่อการอำนวยความสะดวกหรือเพื่อเร่งการดำเนินการเป็นสิ่งที่ผิดกฎหมายในเกือบทุกประเทศ นอกจากนี้ เมื่อมีการจ่ายเงินเกิดขึ้นครั้งหนึ่งแล้วก็แทบจะเป็นไปไม่ได้ที่จะหลีกเลี่ยงการจ่ายเงินในครั้งต่อไปสำหรับบริการเดิม

ถาม เราอาจต้องรับผิดชอบต่อการกระทำของผู้รับเหมาช่วงของเราใช่หรือไม่

ตอบ มีแนวโน้มที่จะเป็นไปได้ ดังตัวอย่างเช่น เราอาจถูกโจมตีได้หากเรามีเหตุผลที่ควรรู้หรือ น่าจะมีเหตุผลที่จะรู้ว่า บริษัทที่ดำเนินพิธีศุลกากรให้เราเคยดำเนินกิจกรรมต้องห้ามประเภทนี้มาแล้วในอดีต ในเหตุการณ์เช่นนี้ เราจำเป็นต้องดำเนินการต่าง ๆ เพื่อให้แน่ใจว่า ผู้รับเหมาเข้าใจดีว่าพฤติกรรมดังกล่าวเป็นที่ยอมรับไม่ได้เมื่อเกี่ยวข้องกับโครงการของเรา

ข้อยกเว้นด้านความปลอดภัยส่วนตัว

ถาม ควรทำอย่างไรหากเผชิญกับสถานการณ์ที่ต้องอยู่ตามลำพังที่สนามบิน และรู้สึกว่าจะมีปัญหาด้านความปลอดภัยหากไม่จ่ายเงินตามจำนวนที่เจ้าหน้าที่ศุลกากรร้องขอเพื่อประทับตราหนังสือเดินทาง

ตอบ ความปลอดภัยของท่านเป็นสิ่งที่สำคัญสูงสุด ท่านควรพยายามหลีกเลี่ยงที่จะอยู่ในสถานการณ์ดังกล่าวเสมอ และควรจะแน่ใจว่าฝ่ายรักษาความปลอดภัยทราบที่ท่านอยู่ที่ไหน หากท่านไม่มีทางเลือกอื่น ให้จ่ายเงินตามจำนวนปกติ รายงานยอดเงินต่อหัวหน้างานของท่าน และทำบันทึกจำนวนเงินดังกล่าว

พันธมิตรร่วมทุนและตัวแทน

ถาม เหตุใดจึงต้องคำนึงถึงพันธมิตรร่วมทุนด้วย

ตอบ การกระทำของพันธมิตรร่วมทุนจะถือว่ามาจากเบคเทลเสมอ ไม่ว่าเบคเทลจะรับรู้ถึงการกระทำนั้นหรือไม่ก็ตาม พันธมิตรร่วมลงทุนและพนักงานของตนที่ทำการร่วมลงทุนถือว่าเป็นตัวแทนของพันธมิตรร่วมทุนอื่น ๆ ด้วย เบคเทลต้องควบคุมดูแลการดำเนินงานต่างๆ ของพันธมิตรร่วมทุนที่เกี่ยวข้องกับการลงทุนโดยใกล้ชิดอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้ กล่าวคือ กฎหมายต่อต้านการทุจริตไม่ได้แยกแยะความแตกต่างระหว่างการดำเนินการที่กระทำโดยพันธมิตรร่วมทุนหรือพนักงานของตนกับการดำเนินการที่กระทำโดยเบคเทล

ถาม ควรทำอย่างไรหากทราบว่า พันธมิตรร่วมทุนมีแนวโน้มที่จะมีพฤติกรรมต้องห้าม หรือหากพันธมิตรของเราเสนอให้ดำเนินการในสิ่งที่เป็นการขัดห้าม

ตอบ ให้รายงานต่อหัวหน้างานและเจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบของท่านโดยทันที อย่าพยายามแก้ปัญหาดังกล่าวด้วยตนเอง จำไว้ว่า กฎหมายต่อต้านการทุจริตโดยทั่วไปประณามการกระทำต้องห้ามที่เกิดขึ้นไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมโดยฝ่ายหนึ่ง หรือผ่านทางบุคคลภายนอกหรือคนกลาง พันธมิตรร่วมทุนไม่ว่าจะดำเนินการแทนเบคเทลหรือดำเนินการในนามของพันธมิตรร่วมทุนหรือเบคเทลในสิ่งที่เราไม่สามารถกระทำเองได้ในฐานะพนักงานเบคเทล

ถาม เมื่อใดที่จำเป็นต้องขออนุมัติใช้ พันธมิตรร่วมทุน ผู้รับเหมาช่วง หรือตัวแทนพิเศษ

ตอบ การเข้าร่วมในสมพันธ์ใดๆ จำเป็นต้องได้รับอนุมัติเพื่อให้เป็นไปตามนโยบายของเบคเทล ก่อนที่จะมีข้อผูกมัดกับฝ่ายนั้น เป็นเรื่องสำคัญที่จะต้องจำไว้ว่าเบคเทลจะเข้าร่วมกับฝ่ายอื่นเฉพาะในกรณีที่เขาเหล่านั้นมีมาตรฐานด้านจริยธรรมที่เทียบเท่ากันเท่านั้น ในทุกกรณีจะต้องมีการตรวจสอบธุรกิจอย่างครบถ้วนก่อนที่จะยอมรับข้อร้องขอ

เงินสนับสนุนเพื่อการกุศล

ถาม จะทราบได้อย่างไรว่าองค์กรการกุศลนี้มีความถูกต้องและสามารถบริจาคเงินให้ได้

ตอบ ท่านจะต้องทำการตรวจสอบอย่างละเอียดตามนโยบายของเบคเทลก่อนจะบริจาคเงินการกุศลใด ๆ ให้ขอแนวทางจากฝ่ายกิจการบริษัทและแผนกกฎหมาย

ถาม จะทำอย่างไรหากลูกค้ารายหนึ่งมาหาแล้วขอให้เบคเทลบริจาคเงินให้องค์กรการกุศลในห้องถิ่น

ตอบ บอกลูกค้ารายดังกล่าวไปว่าท่านไม่สามารถสัญญาได้ว่าจะบริจาคให้ได้หรือไม่ แต่จะส่งคำขอของเขาไปยังผู้จัดการฝ่ายที่เหมาะสม ห้ามบริจาคเงินจนกว่าจะมีการตรวจสอบอย่างละเอียด มีการตรวจทบทวน รวมถึงมีการขออนุมัติที่จำเป็นตามข้อกำหนดข้างต้น จำไว้ว่า ห้ามใช้เงินส่วนตัวบริจาคให้การกุศลถ้ากฎหมายต่อต้านการทุจริตที่เกี่ยวข้องไม่อนุญาตให้ท่านบริจาคโดยใช้เงินของเบคเทล

การทำบันทึก

ถาม จะทำอย่างไรหากทราบว่าบันทึกของเบคเทลไม่มีความถูกต้องแม่นยำ

ตอบ รายงานเรื่องดังกล่าวทันทีโดยแจ้งไปยังหัวหน้างานของท่าน ฝ่ายตรวจสอบบัญชีภายใน เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบและ/หรือแผนกกฎหมาย

ถาม กฎระเบียบของเบคเทลในเรื่องการลงบัญชีและบันทึกต่าง ๆ ให้ถูกต้องครอบคลุมถึงกิจการร่วมทุนด้วยใช่หรือไม่

ตอบ ใช่ การดำเนินการใดๆ ของพันธมิตรร่วมทุนส่งผลถึงเบคเทลเสมอ ไม่ว่าเบคเทลจะทราบถึงการกระทำดังกล่าวหรือไม่ พันธมิตรร่วมทุนและพนักงานของตน ถือว่าเป็นตัวแทนของพันธมิตรร่วมทุนอื่น ๆ ด้วย ดังนั้นจึงเป็นเรื่องสำคัญที่เบคเทลจะต้องตรวจสอบกิจกรรมทางการเงินซึ่งรวมถึงสมุดบัญชีและบันทึกต่างๆ ของพันธมิตรร่วมทุนด้วย

จะรายงานการละเมิดนโยบายต่อต้านการทุจริตเมื่อใดและอย่างไร

ถาม แม้จะทราบดีว่ามีหน้าที่รายงานการฝ่าฝืนนโยบายต่อต้านการทุจริต แต่หากไม่แน่ใจเกี่ยวกับข้อเท็จจริง หรือไม่มีข้อมูลมากพอที่จะสรุปว่ามีการฝ่าฝืนเกิดขึ้น ควรทำอย่างไร

ตอบ เราทุกคนล้วนมีหน้าที่สอบถาม หากสงสัยว่ามีการฝ่าฝืนมาตรฐานของเบคเทล คุยกับผู้จัดการของท่าน เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามระเบียบขององค์กร หรือผู้เชี่ยวชาญด้านการต่อต้านการทุจริตของเบคเทลที่ระบุไว้ในหน้าข้อมูลติดต่อที่สำคัญบนเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ BecWeb หรือโทรถามสายด่วนจริยธรรมของเราเจ้าหน้าที่จะช่วยเหลือท่านพิจารณาว่ามีประเด็นปัญหาด้านจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่ควรรายงานหรือไม่

ถาม การรายงานการกระทำที่สงสัยว่าจะเป็น การฝ่าฝืนไปยังสายด่วนจริยธรรม จะทำให้ผู้แจ้งเรื่องประสบปัญหาใดๆ หรือไม่ หากปรากฏว่าเป็นการเข้าใจผิด หรือการกล่าวอ้างดังกล่าวไม่มีหลักฐานพิสูจน์ในชั้นการสอบสวน

ตอบ ไม่ ไม่มีบทลงโทษสำหรับการติดต่อไปยังสายด่วนจริยธรรมโดยสุจริตใจ เบคเทลจะสอบสวนข้อร้องเรียนว่ามีการตอบโต้ในทุกกรณี และจะดำเนินการแก้ไขอย่างเหมาะสมหากพบว่ามี การตอบโต้ใดๆ เกิดขึ้นจริง

ถาม เมื่อบริษัททำการสอบสวนรายงานที่แจ้งไป ผู้แจ้งจะทราบหรือไม่ว่าผลการสอบสวนเป็นอย่างไร

ตอบ ในกรณีที่ท่านเปิดเผยตัวท่านจะได้รับแจ้งผลเมื่อการสอบสวนเสร็จสิ้น หากเป็นการรายงานโดยไม่เปิดเผยตัว ท่านสามารถโทรไปที่สายด่วนจริยธรรมในภายหลังเพื่อขอทราบผลการสอบสวนนั้นก็ได้ อย่างไรก็ดี ด้วยข้อพิจารณาด้านความเป็นส่วนตัว บริษัทอาจจะไม่แจ้งข้อมูลหรือรายละเอียดเกี่ยวกับการลงโทษทางวินัยบางประการให้ท่านทราบ

การฝ่าฝืน

บริษัทเราจริงจังกับการละเมิดระเบียบเรื่อง การต่อต้านการทุจริตอย่างมาก การทุจริตอาจ ส่งผลให้มีการเลิกจ้างหรือการลงโทษทาง วินัยอื่น ๆ หากพนักงานกระทำสิ่งต่อไปนี้:

- อนุญาตหรือมีส่วนร่วมใน การฝ่าฝืนระเบียบ
- ควบคุมดูแลบุคคลที่ฝ่าฝืนได้ไม่ดีพอ หรือปล่อยปละละเลย
- ไม่รายงานการฝ่าฝืนหรือไม่เปิดเผย ข้อมูลที่เกี่ยวข้อง
- ไม่ให้ความร่วมมือในการสอบสวน
- มีความพยายามที่จะตอบโต้พนักงานที่ รายงานการกระทำที่สงสัยว่าจะเป็นการ ฝ่าฝืน

วิธีรายงานการฝ่าฝืน

เบคเทลต้องพึ่งพาท่านในการรายงานการ ฝ่าฝืนหรือสิ่งที่มีแนวโน้มว่าจะเป็นการ ฝ่าฝืนระเบียบการต่อต้านการทุจริต เพื่อที่ บริษัทจะสามารถดำเนินการตามสมควรและ แก้ไขสถานการณ์ดังกล่าวได้

การรายงานมีอยู่หลายช่องทาง ขึ้นอยู่กับ ประเด็นปัญหา ได้แก่

- หัวหน้างานของท่าน
- ผู้บริหารในระดับสูงขึ้นไป
- เจ้าหน้าที่ฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติ ตามกฎระเบียบ
- ฝ่ายกฎหมาย
- ฝ่ายตรวจสอบบัญชีภายใน
- สายด่วนจริยธรรมของเบคเทล

การติดต่อสายด่วนจริยธรรมอาจทำได้ดังต่อไปนี้

- ส่งอีเมลไปที่ ฝ่ายจริยธรรม (หรือ ethics@bechtel.com) หรือที่ bsiicomp@bechtel.com (สำหรับพนักงานของ BSII)
- ส่งไปรษณีย์ไปที่ Bechtel Ethics HelpLine P.O. Box 2610 San Francisco, CA 94126-2610
- โทรศัพท์ไปที่ 1-800-BECHTEL (1-800-232-4835)

สายด่วนจริยธรรมเปิดรับสายตั้งแต่ 7:00 น. – 16:00 น. เวลามาตรฐาน แปซิฟิก (PST) จันทร์ - ศุกร์กล่องรับ ฟากข้อความเสียงที่เก็บไว้เป็นความลับจะบันทึกข้อความไว้หากสายไม่ว่าง หรือเมื่อมีการติดต่อเข้ามาหลัง ชั่วโมงทำการ (หมายเหตุ: ไม่ต้องใช้รหัสประจำตัวผู้โทรในการต่อ หมายเลขสายด่วนด้านจริยธรรม)

- ด้วยหมายเลขโทรฟรีระหว่างประเทศสายใดสายหนึ่งที่แสดงอยู่ในเว็บไซต์จริยธรรมและการปฏิบัติ ตามกฎระเบียบของ BecWeb



จัดพิมพ์โดย

**Ethics and Compliance (จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ), Bechtel Corporation, 50 Beale Street,
San Francisco, CA 94105-189**

<http://compliance.becweb.ibechtel.com/default.aspx>